

Departamento de Educación del Condado de Orange
ACCESS



Juntas de DELAC (Comité Asesor Distrital del Aprendiz del Idioma Inglés)

Las juntas virtuales de llevarán a cabo de 6:00 pm – 7:30 pm mediante Zoom (llame al 714-966-4119 o mande un correo electrónico a sarreguin@ocde.us para obtener el enlace de Zoom)

Los siguientes temas se discutirán en todas las reuniones:
Presupuesto - LCAP/ Título III & I / ConApp/ CSI
Capacitación - Roles y responsabilidades de DELAC / ELAC

<p>Fecha: 7/22/2021 Topic: Manual de derechos de los padres de ACCESS</p>	<p>Fecha: 8/26/2021 Tema: Revisar y comentar sobre las notificaciones escritas que se deben enviar a los padres y tutores.</p>	<p>Fecha: 9/23/2021 Tema: Revisar y comentar sobre los procedimientos de reclasificación de ACCESS.</p>
<p>Fecha: 10/21/2021 Tema: Desarrollo del plan maestro de ACCESS para servicios educativos para estudiantes EL.</p>	<p>Fecha: 11/18/2021 Tema: Desarrollo del plan maestro de ACCESS para servicios educativos para estudiantes EL. Establecimiento de programas, metas y objetivos de ACCESS para programas y servicios para estudiantes EL.</p>	<p>Fecha: 12/16/2021 Tema: Presentación del plan de estudios de ACCESS / Revisión de los SPSA Establecimiento de programas, metas y objetivos de ACCESS para programas y servicios para estudiantes EL.</p>
<p>Fecha: 1/20/2022 Tema: Desarrollo del plan para garantizar el cumplimiento de los requisitos aplicables de maestros y ayudantes de instrucción.</p>	<p>Fecha: 2/24/2022 Tema: Presentación sobre el Modelo Educativo</p>	<p>Fecha: 3/22/2022 Tema: Sello Estatal de Alfabetización Bilingüe de California y presentación de LCAP</p>
<p>Fecha: 4/21/2022 Tema: Realizar una evaluación de necesidades en todo el distrito / Revisar los SPSAs</p>	<p>Fecha: 5/19/2022 Tema: Celebración de fin de año - Reclasificación/ ConApp</p>	<p>Fecha: 6/23/2022 Tema: Celebración de fin de año - Asistencia a Juntas DELAC / ConApp</p>

Para más información llame al 714-966-4119 or mande un correo electrónico a sarreguin@ocde.us

Orange County Department of Education
ACCESS



DELAC Meetings
(District English Learner Advisory Committee)

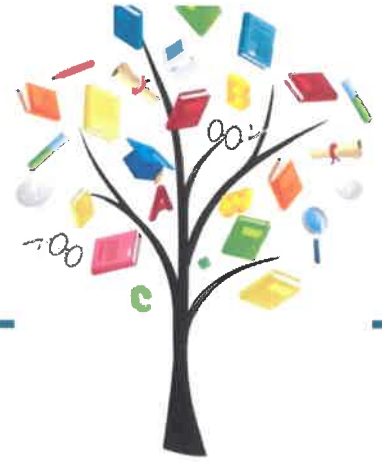
Virtual meetings are held from 6:00 pm – 7:30 pm
via Zoom (call 714-966-4119 or email sarrequin@ocde.us to get
the Zoom link)

The following topics will be discussed at all DELAC meetings:
Funding - LCAP/ Title III & I / ConApp/ CSI / SPSA
Training - Roles and Responsibilities of DELAC/ELAC

<p>Date: 7/22/2021 Topic: ACCESS Parent's Rights Handbook</p>	<p>Date: 8/26/2021 Topic: Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians.</p>	<p>Date: 09/23/2021 Topic: Review and comment on ACCESS' reclassification procedures.</p>
<p>Date: 10/21/2021 Topic: Development of ACCESS' master plan for educational services for ELs.</p>	<p>Date: 11/18/2021 Topic: Development of ACCESS' master plan for educational services for ELs. Establishment of ACCESS' programs, goals, and objectives for programs and services for ELs.</p>	<p>Date: 12/16/2021 Topic: Presentation of ACCESS' curriculum / Review of the SPSAs Establishment of ACCESS' programs, goals, and objectives for programs and services for ELs.</p>
<p>Date: 01/20/2022 Topic: Develop a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements.</p>	<p>Date: 02/24/2022 Topic: Presentation on the EL Roadmap.</p>	<p>Date: 3/22/2022 Topic: Seal of Biliteracy and LCAP presentation</p>
<p>Date: 4/21/2022 Topic: Conduct district-wide needs assessment / Review of the SPSAs</p>	<p>Date: 5/19/2022 Topic: End of Year Celebration - Reclassification / ConApp</p>	<p>Date: 6/23/2022 Topic: End of Year Celebration - DELAC Attendance / ConApp</p>

For more information please call 714-966-4119 or email sarrequin@ocde.us

DELAC Meetings via Zoom
6:00 pm - 7:30 pm
Juntas de DELAC mediante Zoom
6:00 pm - 7:30 pm



Click on blue Zoom link / Haja click donde dice Zoom en Azul



Meeting ID: 821 2862 8216
Agenda / Agenda
July 22, 2021 / 22 de julio de 2021

- Welcome / Bienvenida
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC - Elections / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC - Elecciones
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP - encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI
- ACCESS Parent's Rights Handbook - Language Acquisition Programs / Manual de Derechos Para Padres de Estudiantes de ACCESS - Programas de Adquisición de Lenguaje
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Parent Resources / Recursos para Padres
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
- Planning for next meeting August 26, 2021 / Planeación para las siguiente junta 26 de agosto de 2021

For more information please contact/Para más información comuníquese con [Sonia Arreguin](#) at (714) 966-4119 or sarreguin@ocde.us

DELAC Meetings
6:00 pm – 7:30 pm via Zoom
Juntas de DELAC
6:00 pm – 7:30 pm mediante Zoom

FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Sonia Arreguin, Administrative Technician
Guest Speakers	None
ATTENDEES	There were 7 attendees total EL Parents/ Students: 4 Parents of EL Students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Sonia Arreguin, Administrative Technician, Katelyn Brazer, ELDA Lead

Agenda / Agenda
July 22, 2021 / 22 de julio de 2021

- Welcome / Bienvenida
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- ACCESS Parent's Rights Handbook / Manual de Derechos Para Padres de Estudiantes de ACCESS
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Parent Resources / Recursos para Padres
 1. [Free online English Classes / Gratis – Clases de English por computadora](#)
 2. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 3. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
- Planning for next meeting August 26, 2021 / Planeación para las siguiente junta 26 de agosto de 2021

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Welcome / Bienvenida	Alejandra Valencia welcomed everyone, took attendance and introduced herself. She went over the format of the meeting to let parents know what is expected. She gave a brief overview of what EL student means and how students are classified as ELs. She also gave a brief overview of how to use different features on Zoom. The rest of the staff members introduced themselves and explained their role in the program. Katie explained our tutoring service that is available both online and onsite. The two members of the DELAC board introduced themselves.

	<p>Alejandra Valencia les dio la bienvenida a todos, tomó la asistencia y se presentó. Repasó el formato de la reunión para que los padres sepan qué esperar. Ella dio una breve descripción de lo que significa estudiante EL y cómo se clasifica a los estudiantes como EL. También dio una descripción general de cómo usar diferentes funciones en Zoom. El resto de los miembros del personal se presentaron y explicaron su papel en el programa. Katie explicó nuestro servicio de tutoría que está disponible tanto en línea como en persona. Los dos miembros de la junta directiva de DELAC se presentaron.</p>
<p>Minutes from last month's meeting - Link / Minutas de la junta del mes pasado Enlace</p>	<p>Please click on blue Link for details. Alejandra showed on screen where parents can find minutes from past meetings.</p> <p>Haga clic en el enlace azul para obtener más detalles. Alejandra mostró en la pantalla donde los padres pueden encontrar minutos de reuniones pasadas.</p>
<p>Special Announcements / Anuncios Especiales</p>	<p>We will be holding off on board elections tonight due to low parent attendance. Alejandra gave an update on COVID policies at our school sites. She also encouraged the parents to stay up-to-date on their student's credits and progress in returning to their district.</p> <p>Esta noche pospondremos las elecciones de la junta directiva debido a la baja asistencia de los padres. Alejandra dio una actualización sobre las políticas de COVID en nuestras escuelas. También animó a los padres a mantenerse actualizados sobre los créditos y el progreso de sus estudiantes para regresar a su distrito.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente. <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p>

	<ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA 2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela 3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs 4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción 5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA 6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores 7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal. 8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.
<p>Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP - encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI</p>	<p>Alejandra explained how we use our funds to support EL students. The state gives us money, specifically EL students. She used the example of a cupcake. All students get the cake portion. Depending on their needs they also get icing, sprinkles and we are like the cherry on top of it all. If we use these funds incorrectly the government can take away all of these extra funds to support our EL classified students. The Consolidated Application (ConApp) The Consolidated Application (ConApp) is used by the California Department of Education (CDE) to distribute categorical funds from various federal programs to county offices, school districts, and direct-funded charter schools throughout California.</p> <p>Annually, from mid-May to the end of June, each local educational agency (LEA), using the Consolidated Application and Reporting System (CARS), submits the spring release of the ConApp. The spring release documents participation in these programs and provides assurances that the LEA will comply with the legal requirements of each program. Program entitlements are determined by formulas contained in the laws that created the programs.</p> <p>The winter release of the ConApp is submitted via CARS from mid-January to the end of February each year and contains the LEA entitlements for each funded program. For each federal program</p>

entitlement, LEAs allocate funds for the program as indicated by the program requirements.

The Local Control Accountability Plan or the LCAP is a three-year plan that describes the goals, actions, services, and expenditures to support positive student outcomes that address state and local priorities. The LCAP provides an opportunity for local educational agencies (LEAs) to share their stories of how, what, and why programs and services are selected to meet their local needs. The components of the LCAP for the 2021-2022 LCAP year must be posted as one document assembled in the following order:

- LCFF Budget Overview for Parents
- Annual Update with instructions
- Plan Summary
- Stakeholder Engagement
- Goals and Actions
- Increased or Improved Services for Foster Youth, English Learners, and Low-income students
- Expenditure Tables
- Instructions

Title III funds - these funds are to be used specifically for supporting English Language Learners. We use these funds to provide tutors, parent classes, teacher staff development and to purchase supplemental educational materials.

Federal Program Monitoring or FPM - Every four years we have a review of how we are using our funds. This is a check and balance that states utilize to see how we are using the funds provided for us to use with our students. ELAC and DELAC's role is to identify the needs of our EL students and how our funds should be utilized appropriately.

Alejandra explicó cómo usamos nuestros fondos para apoyar a los estudiantes EL. El estado nos da dinero específicamente para estudiantes EL. Ella usó el ejemplo de un pastelito. Todos los estudiantes reciben la porción de pastel. Dependiendo de sus necesidades también se les pone la crema, se espolvorean y somos como la cereza encima de todo. Si usamos estos fondos incorrectamente, el gobierno puede quitar todos estos fondos adicionales para apoyar a nuestros estudiantes clasificados EL.

La Solicitud Consolidada (ConApp) La Solicitud Consolidada (ConApp) es utilizada por el Departamento de Educación de California (CDE) para distribuir fondos categóricos de varios programas federales a las oficinas del condado, distritos escolares y escuelas autónomas financiadas directamente en todo California.

Anualmente, desde mediados de mayo hasta finales de junio, cada agencia educativa local (LEA), utilizando el Sistema consolidado de informes y solicitudes (CARS), envía el lanzamiento de primavera de ConApp. El comunicado de primavera documenta la participación en estos programas y proporciona garantías de que la LEA cumplirá con los requisitos legales de cada programa. Los derechos a los programas están determinados por fórmulas contenidas en las leyes que crearon los programas.

El lanzamiento de invierno de ConApp se envía a través de CARS desde mediados de enero hasta finales de febrero de cada año y contiene los derechos de LEA para cada programa financiado. Para cada derecho de programa federal, las LEA asignan fondos para el programa según lo indicado por los requisitos del programa.

	<p>El Plan de Responsabilidad de Control Local o LCAP es un plan de tres años que describe las metas, acciones, servicios y gastos para apoyar los resultados positivos de los estudiantes que abordan las prioridades estatales y locales. El LCAP brinda una oportunidad para que las agencias educativas locales (LEA) compartan sus historias de cómo, qué y por qué se seleccionan los programas y servicios para satisfacer sus necesidades locales. Los componentes del LCAP para el año LCAP 2021-2022 deben publicarse como un documento reunido en el siguiente orden:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Resumen del presupuesto LCFF para padres • Actualización anual con instrucciones • Resumen del plan • Participación de los interesados • Metas y acciones • Servicios aumentados o mejorados para jóvenes de crianza temporal, estudiantes de inglés y estudiantes de bajos ingresos • Tablas de gastos • Instrucciones <p>Fondos del Título III: estos fondos se utilizarán específicamente para apoyar a los estudiantes del idioma inglés. Usamos estos fondos para proporcionar tutores, clases para padres, desarrollo del personal docente y para comprar materiales educativos suplementarios. Monitoreo del programa federal o FPM: cada cuatro años tenemos una revisión de cómo estamos usando nuestros fondos. Este es un cheque y balance que los estados utilizan para ver cómo estamos usando los hallazgos proporcionados para que los usemos con nuestros estudiantes. El papel de ELAC y DELAC es identificar las necesidades de nuestros estudiantes EL y cómo nuestros fondos deben utilizarse adecuadamente.</p>
<p>ACCESS Parent's Rights Handbook - Language Acquisition Programs / Manual de Derechos Para Padres de Estudiantes de ACCESS - Programas de Lenguaje</p>	<p>Alejandra talked about the Parent's Rights Handbook. She focused her attention on the section labeled Language Acquisition programs. She explained what that section meant and the procedures that parents would need to follow if they are interested in having their students participate in any of the programs.</p> <p>Alejandra habló sobre el Manual de Derechos Para Padres. Centró su atención en la sección titulada Programas de Adquisición de Idiomas. Explicó lo que significaba esa sección y los procedimientos que los padres deberían seguir si están interesados en que sus estudiantes participen en cualquiera de los programas.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>The parents were assigned to breakout rooms with a staff member to share any thoughts or questions.</p> <ul style="list-style-type: none"> - A parent shared her son was released from juvenile hall and then got COVID so he has been unable to attend school. He got another COVID test today so hopefully it is negative and he can return to school. - A parent shared she herself has been feeling ill with different ailments. Her son on the other hand is doing great. - A parent shared what she's going through as a parent being away from her child that is in Sunburst.

	<p>Los padres fueron asignados a salas de reuniones con un miembro del personal para compartir sus pensamientos o preguntas.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un padre compartió que su hijo fue liberado del centro de menores y luego contrajo COVID, por lo que no pudo asistir a la escuela. Recibió otra prueba de COVID hoy, así que espera que sea negativo y pueda regresar a la escuela. - Un padre compartió que ella misma se ha estado sintiendo enferma con diferentes dolencias. Su hijo, por otro lado, la está pasando muy bien. - Un padre compartió lo que está pasando como padre al estar lejos de su hijo que está en Sunburst.
<p>Parent Resources / Recursos para Padres</p>	<p>- Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.</p> <p>- Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom</p>
<p>Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta</p>	<p>August 26, 2021 / 26 de agosto de 2021</p>

DELAC Meetings via Zoom
6:00 pm - 7:30 pm
Juntas de DELAC mediante Zoom
6:00 pm - 7:30 pm



Click on blue Zoom link / Haja click donde dice Zoom en Azul



Meeting ID: 823 1084 6914
Agenda / Agenda
August 26, 2021 / 26 de agosto de 2021

- Welcome / Bienvenida
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI
- Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar sobre las notificaciones escritas que se deben enviar a los padres y tutores.
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Parent Resources / Recursos para Padres
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
- Planning for next meeting September 23, 2021 / Planeación para las siguiente junta 23 de septiembre de 2021

For more information please contact/Para más información comuníquese con **Sonia Arreguin** at (714) 966-4119 or sarreguin@ocde.us

DELAC Meetings
6:00 pm – 7:30 pm via Zoom
Juntas de DELAC
6:00 pm – 7:30 pm mediante Zoom

FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Sonia Arreguin, Administrative Technician
Guest Speakers	None
ATTENDEES	There were 16 attendees total EL Parents/ Students: 13 Parents of EL Students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Sonia Arreguin, Administrative Technician, Katelyn Brazer, ELDA Lead

Agenda / Agenda
Agosto 26, 2021 / 26 de agosto de 2021

- **Welcome / Bienvenida**
- **Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)**
- **Special Announcements / Anuncios Especiales**
- **Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC**
- **Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI**
- **Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar sobre las notificaciones escritas que se deben enviar a los padres y tutores.**
- **Parent Feedback / Consejos de Padres**
- **Parent Resources / Recursos para Padres**
 1. **Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text “FOOD” to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga “COMIDA” al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.**
 2. **[Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#)**
- **Planning for next meeting September 23, 2021 / Planeación para las siguiente junta 23 de septiembre de 2021**

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Welcome / Bienvenida	<p>Alejandra Valencia welcomed everyone, took attendance and introduced herself. The rest of the staff members introduced themselves and explained their role in the program. Katie explained our tutoring service that is available both online and onsite. Two members of the DELAC board introduced themselves and welcomed the parents to the meeting.</p> <p>Alejandra Valencia les dio la bienvenida a todos, tomó la asistencia y se presentó. El resto de los miembros del personal se presentaron y explicaron su papel en el programa. Katie explicó nuestro servicio de tutoría que está disponible tanto en línea como en persona. Dos miembros de la junta de DELAC se presentaron y dieron la bienvenida a los padres a la reunión.</p>

<p>Minutes from last month's meeting - Link / Minutas de la junta del mes pasado Enlace</p>	<p>Please click on blue Link for details. Alejandra showed on screen where parents can find minutes from past meetings.</p> <p>Haga clic en el enlace azul para obtener más detalles. Alejandra mostró en la pantalla donde los padres pueden encontrar minutos de reuniones pasadas.</p>
<p>Special Announcements / Anuncios Especiales</p>	<p>None</p> <p>Ninguno</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente. <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA 2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela 3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs 4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción 5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA 6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores

	<p>7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI</p>	<p>Alejandra explained how we use our funds to support EL students. The state gives us money, specifically EL students. She used the example of a cupcake. All students get the cake portion. Depending on their needs they also get icing, sprinkles and we are like the cherry on top of it all. If we use these funds incorrectly the government can take away all of these extra funds to support our EL classified students. The Consolidated Application (ConApp) The Consolidated Application (ConApp) is used by the California Department of Education (CDE) to distribute categorical funds from various federal programs to county offices, school districts, and direct-funded charter schools throughout California.</p> <p>Annually, from mid-May to the end of June, each local educational agency (LEA), using the Consolidated Application and Reporting System (CARS), submits the spring release of the ConApp. The spring release documents participation in these programs and provides assurances that the LEA will comply with the legal requirements of each program. Program entitlements are determined by formulas contained in the laws that created the programs.</p> <p>The winter release of the ConApp is submitted via CARS from mid-January to the end of February each year and contains the LEA entitlements for each funded program. For each federal program entitlement, LEAs allocate funds for the program as indicated by the program requirements. The Local Control Accountability Plan or the LCAP is a three-year plan that describes the goals, actions, services, and expenditures to support positive student outcomes that address state and local priorities. The LCAP provides an opportunity for local educational agencies (LEAs) to share their stories of how, what, and why programs and services are selected to meet their local needs. The components of the LCAP for the 2021-2022 LCAP year must be posted as one document assembled in the following order:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● LCFF Budget Overview for Parents ● Annual Update with instructions ● Plan Summary ● Stakeholder Engagement ● Goals and Actions ● Increased or Improved Services for Foster Youth, English Learners, and Low-income students ● Expenditure Tables ● Instructions <p>Title III funds - these funds are to be used specifically for supporting English Language Learners. We use these funds to provide tutors,</p>

parent classes, teacher staff development and to purchase supplemental educational materials.

Federal Program Monitoring or FPM - Every four years we have a review of how we are using our funds. This is a check and balance that states utilize to see how we are using the funds provided for us to use with our students. ELAC and DELAC's role is to identify the needs of our EL students and how our funds should be utilized appropriately.

Alejandra explicó cómo usamos nuestros fondos para apoyar a los estudiantes EL. El estado nos da dinero específicamente para estudiantes EL. Ella usó el ejemplo de un pastelito. Todos los estudiantes reciben la porción de pastel. Dependiendo de sus necesidades también se les pone la crema, se espolvorean y somos como la cereza encima de todo. Si usamos estos fondos incorrectamente, el gobierno puede quitar todos estos fondos adicionales para apoyar a nuestros estudiantes clasificados EL.

La Solicitud Consolidada (ConApp) La Solicitud Consolidada (ConApp) es utilizada por el Departamento de Educación de California (CDE) para distribuir fondos categóricos de varios programas federales a las oficinas del condado, distritos escolares y escuelas autónomas financiadas directamente en todo California.

Anualmente, desde mediados de mayo hasta finales de junio, cada agencia educativa local (LEA), utilizando el Sistema consolidado de informes y solicitudes (CARS), envía el lanzamiento de primavera de ConApp. El comunicado de primavera documenta la participación en estos programas y proporciona garantías de que la LEA cumplirá con los requisitos legales de cada programa. Los derechos a los programas están determinados por fórmulas contenidas en las leyes que crearon los programas.

El lanzamiento de invierno de ConApp se envía a través de CARS desde mediados de enero hasta finales de febrero de cada año y contiene los derechos de LEA para cada programa financiado. Para cada derecho de programa federal, las LEA asignan fondos para el programa según lo indicado por los requisitos del programa.

El Plan de Responsabilidad de Control Local o LCAP es un plan de tres años que describe las metas, acciones, servicios y gastos para apoyar los resultados positivos de los estudiantes que abordan las prioridades estatales y locales. El LCAP brinda una oportunidad para que las agencias educativas locales (LEA) compartan sus historias de cómo, qué y por qué se seleccionan los programas y servicios para satisfacer sus necesidades locales. Los componentes del LCAP para el año LCAP 2021-2022 deben publicarse como un documento reunido en el siguiente orden:

- Resumen del presupuesto LCFF para padres
- Actualización anual con instrucciones
- Resumen del plan
- Participación de los interesados
- Metas y acciones
- Servicios aumentados o mejorados para jóvenes de crianza temporal, estudiantes de inglés y estudiantes de bajos ingresos
- Tablas de gastos
- Instrucciones

Fondos del Título III: estos fondos se utilizarán específicamente para apoyar a los estudiantes del idioma inglés. Usamos estos fondos para

	<p>proporcionar tutores, clases para padres, desarrollo del personal docente y para comprar materiales educativos suplementarios. Monitoreo del programa federal o FPM: cada cuatro años tenemos una revisión de cómo estamos usando nuestros fondos. Este es un cheque y balance que los estados utilizan para ver cómo estamos usando los hallazgos proporcionados para que los usemos con nuestros estudiantes. El papel de ELAC y DELAC es identificar las necesidades de nuestros estudiantes EL y cómo nuestros fondos deben utilizarse adecuadamente.</p>
<p>Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar sobre las notificaciones escritas que se deben enviar a los padres y tutores</p>	<p>Alejandra reviewed the written notifications and shared a sample of each on the screen. A couple of parents have not received the letters. We will follow up with them individually.</p> <p>Alejandra revisó las notificaciones escritas y compartió una muestra de cada una en la pantalla. Un par de padres no han recibido las cartas. Realizaremos un seguimiento con ellos individualmente.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>The parents were assigned to breakout rooms so they can get to know each other and practice using the Zoom technology. They also shared the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A parent asked if her son is able to attend school more days or hours. Alejandra explained Contract Learning vs Day School. - Another parent shared her experience with the Sunburst program. - A parent asked if after her son graduates Sunburst, is there any other support he can receive. - A parent asked about counselors being available at the school sites. - A parent asked how she can obtain a report of how many credits her student is missing. <p>Los padres fueron asignados a salas de grupos para que puedan conocerse y practicar el uso de la tecnología Zoom. También compartieron lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un padre preguntó si su hijo podía asistir a la escuela más días u horas. Alejandra explicó el aprendizaje por contrato y la escuela diaria. - Otro padre compartió su experiencia con el programa Sunburst. - Un padre preguntó si después de que su hijo se gradúe Sunburst, ¿hay algún otro apoyo que pueda recibir? - Un padre preguntó si había consejeros disponibles en las escuelas. - Un padre preguntó cómo puede obtener un informe de cuántos créditos le faltan a su estudiante.
<p>Parent Resources / Recursos para Padres</p>	<p>- Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para</p>

	<p>ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.</p> <p>- Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom</p>
Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta	September 23, 2021 / 23 de septiembre de 2021

DELAC Meetings via Zoom
6:00 pm - 7:30 pm
Juntas de DELAC mediante Zoom
6:00 pm - 7:30 pm



Click on blue Zoom link / Haja click donde dice Zoom en Azul



Meeting ID: 897 8182 8146

Agenda / Agenda

September 23, 2021 / 23 de septiembre de 2021

- Welcome / Bienvenida (**Zahira**)
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Special Announcements / Anuncios Especiales (**Katie**)
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC (**Alejandra**)
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP - encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI (**Alejandra**)
- Review and comment on ACCESS' reclassification procedures / Revisar y comentar sobre los procedimientos de reclasificación de ACCESS. (**Alejandra**)
- Parent Feedback / Consejos de Padres (**Zahira**)
- Parent Resources / Recursos para Padres
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org. (**Angelica**)
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#) (**Katie**)
- Planning for next meeting October 21, 2021 / Planeación para las siguiente junta 21 de octubre de 2021 (**Angelica**)

For more information please contact / Para más información comuníquese con
Sonia Arreguin at (714) 966-4119 or sarreguin@ocde.us

DELAC Meetings
6:00 pm – 7:30 pm via Zoom
Juntas de DELAC
6:00 pm – 7:30 pm mediante Zoom

FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Sonia Arreguin, Administrative Technician
Guest Speakers	None
ATTENDEES	There were 34 attendees total EL Parents/ Students: 29 Parents of EL Students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Sonia Arreguin, Administrative Technician, Katelyn Brazer, ELDA Lead; Noah Wellikson, Teacher; Vern Burton, Assistant Superintendent

Agenda / Agenda
September 23, 2021 / 23 de septiembre de 2021

- Welcome / Bienvenida
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Review and comment on ACCESS' Reclassification procedures / Revisar y comentar sobre los procedimientos de reclasificación de ACCESS.
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Parent Resources / Recursos para Padres
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoría Académica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
- Planning for next meeting September 23, 2021 / Planeación para las siguiente junta 23 de septiembre de 2021

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Welcome / Bienvenida	<p>DELAC Board Members introduced themselves and welcomed the parents to the meeting. The rest of the staff members introduced themselves and explained their role in the program. Katie explained our tutoring service that is available both online and onsite. Parents were split into 6 breakout rooms to introduce themselves and get to know each other.</p> <p>Los miembros de la Junta Directiva de DELAC se presentaron y dieron la bienvenida a los padres a la reunión. El resto de los miembros del personal se presentaron y explicaron su papel en el programa. Katie explicó nuestro servicio de tutoría que está disponible tanto en línea como en persona. Los padres se dividieron en 6 salas de grupos pequeños para presentarse y conocerse.</p>

<p>Minutes from last month's meeting - Link / Minutas de la junta del mes pasado Enlace</p>	<p>Please click on blue Link for details. Alejandra showed on screen where parents can find minutes from past meetings.</p> <p>Haga clic en el enlace azul para obtener más detalles. Alejandra mostró en la pantalla donde los padres pueden encontrar minutos de reuniones pasadas.</p>
<p>Special Announcements / Anuncios Especiales</p>	<p>Parenting classes will start in October. They are free of charge and those who attend will receive monetary incentives. More details will be provided in the coming weeks.</p> <p>Las clases para padres comenzarán en octubre. Son gratuitas y quienes asistan recibirán incentivos monetarios. Se proporcionarán más detalles en las próximas semanas.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente. <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA 2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela 3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs 4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción

	<p>5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA</p> <p>6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores</p> <p>7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP –encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI</p>	<p>Alejandra explained how we use our funds to support EL students. The state gives us money, specifically EL students. She used the example of a cupcake. All students get the cake portion. Depending on their needs they also get icing, sprinkles and we are like the cherry on top of it all. If we use these funds incorrectly the government can take away all of these extra funds to support our EL classified students. The Consolidated Application (ConApp) The Consolidated Application (ConApp) is used by the California Department of Education (CDE) to distribute categorical funds from various federal programs to county offices, school districts, and direct-funded charter schools throughout California.</p> <p>Annually, from mid-May to the end of June, each local educational agency (LEA), using the Consolidated Application and Reporting System (CARS), submits the spring release of the ConApp. The spring release documents participation in these programs and provides assurances that the LEA will comply with the legal requirements of each program. Program entitlements are determined by formulas contained in the laws that created the programs.</p> <p>The winter release of the ConApp is submitted via CARS from mid-January to the end of February each year and contains the LEA entitlements for each funded program. For each federal program entitlement, LEAs allocate funds for the program as indicated by the program requirements. The Local Control Accountability Plan or the LCAP is a three-year plan that describes the goals, actions, services, and expenditures to support positive student outcomes that address state and local priorities. The LCAP provides an opportunity for local educational agencies (LEAs) to share their stories of how, what, and why programs and services are selected to meet their local needs. The components of the LCAP for the 2021-2022 LCAP year must be posted as one document assembled in the following order:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● LCFF Budget Overview for Parents ● Annual Update with instructions ● Plan Summary ● Stakeholder Engagement ● Goals and Actions

- Increased or Improved Services for Foster Youth, English Learners, and Low-income students
- Expenditure Tables
- Instructions

Title III funds - these funds are to be used specifically for supporting English Language Learners. We use these funds to provide tutors, parent classes, teacher staff development and to purchase supplemental educational materials.

Federal Program Monitoring or FPM - Every four years we have a review of how we are using our funds. This is a check and balance that states utilize to see how we are using the funds provided for us to use with our students. ELAC and DELAC's role is to identify the needs of our EL students and how our funds should be utilized appropriately.

Alejandra explicó cómo usamos nuestros fondos para apoyar a los estudiantes EL. El estado nos da dinero específicamente para estudiantes EL. Ella usó el ejemplo de un pastelito. Todos los estudiantes reciben la porción de pastel. Dependiendo de sus necesidades también se les pone la crema, se espolvorean y somos como la cereza encima de todo. Si usamos estos fondos incorrectamente, el gobierno puede quitar todos estos fondos adicionales para apoyar a nuestros estudiantes clasificados EL.

La Solicitud Consolidada (ConApp) La Solicitud Consolidada (ConApp) es utilizada por el Departamento de Educación de California (CDE) para distribuir fondos categóricos de varios programas federales a las oficinas del condado, distritos escolares y escuelas autónomas financiadas directamente en todo California.

Anualmente, desde mediados de mayo hasta finales de junio, cada agencia educativa local (LEA), utilizando el Sistema consolidado de informes y solicitudes (CARS), envía el lanzamiento de primavera de ConApp. El comunicado de primavera documenta la participación en estos programas y proporciona garantías de que la LEA cumplirá con los requisitos legales de cada programa. Los derechos a los programas están determinados por fórmulas contenidas en las leyes que crearon los programas.

El lanzamiento de invierno de ConApp se envía a través de CARS desde mediados de enero hasta finales de febrero de cada año y contiene los derechos de LEA para cada programa financiado. Para cada derecho de programa federal, las LEA asignan fondos para el programa según lo indicado por los requisitos del programa.

El Plan de Responsabilidad de Control Local o LCAP es un plan de tres años que describe las metas, acciones, servicios y gastos para apoyar los resultados positivos de los estudiantes que abordan las prioridades estatales y locales. El LCAP brinda una oportunidad para que las agencias educativas locales (LEA) compartan sus historias de cómo, qué y por qué se seleccionan los programas y servicios para satisfacer sus necesidades locales. Los componentes del LCAP para el año LCAP 2021-2022 deben publicarse como un documento reunido en el siguiente orden:

- Resumen del presupuesto LCFF para padres
- Actualización anual con instrucciones
- Resumen del plan
- Participación de los interesados
- Metas y acciones

	<ul style="list-style-type: none"> • Servicios aumentados o mejorados para jóvenes de crianza temporal, estudiantes de inglés y estudiantes de bajos ingresos • Tablas de gastos • Instrucciones <p>Fondos del Título III: estos fondos se utilizarán específicamente para apoyar a los estudiantes del idioma inglés. Usamos estos fondos para proporcionar tutores, clases para padres, desarrollo del personal docente y para comprar materiales educativos suplementarios.</p> <p>Monitoreo del programa federal o FPM: cada cuatro años tenemos una revisión de cómo estamos usando nuestros fondos. Este es un cheque y balance que los estados utilizan para ver cómo estamos usando los hallazgos proporcionados para que los usemos con nuestros estudiantes. El papel de ELAC y DELAC es identificar las necesidades de nuestros estudiantes EL y cómo nuestros fondos deben utilizarse adecuadamente.</p>
<p>Review and comment on ACCESS' reclassification procedures / Revisar y comentar sobre los procedimientos de reclasificación de ACCESS.</p>	<p>Alejandra reviewed the initial EL classification procedure as a reminder to parents of why their student is currently classified as an EL. Then she went over the reclassification process and shared on screen the tool that is used in the process.</p> <p>Alejandra repasó el procedimiento de clasificación inicial de EL como un recordatorio a los padres de por qué su estudiante está actualmente clasificado como EL. Luego repasó el proceso de reclasificación y compartió en pantalla la herramienta que se utiliza en el proceso.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>Alejandra encouraged the parents to speak up and ask for any support they need. Mr. Wellikson also encouraged parents to stay involved and keep communication open at home and with the school.</p> <ul style="list-style-type: none"> - A parent asked if Sunburst still requires the students' approval to attend Sunburst. She would like a program that is mandatory to help her son straighten up. Mr. Wellikson confirmed the student does need to be 100% on board. He offered to give a presentation on the Sunburst program at a future meeting for all the parents who are interested. <p>Questions with Assistant Superintendent Vern Burton</p> <ul style="list-style-type: none"> - A parent asked for an extended day. Mr. Burton said that we are looking into more activities and hours for the students. - A parent would like to see an increase in physical education so the students can be more active. Mr. Burton discussed the work on Peer Games that we are trying to roll out to the sites to get students more active. It would be a soccer or football based program. - A parent mentioned that she would like to see a physical activity that is of more interest to female students. Mr. Burton said he would love to hear some ideas and keep the conversation going. Another thing we are looking at is an e-sports program. Also, a pilot program that is therapeutic for trauma. - Another parent mentioned CTE expansion and job training. Mr. Burton is talking to his team about expanding these programs and asked us to take notes on this topic

- A parent asked about programs that provide training in construction and certification as well as pay \$125 per week to the student for participating in the program. Mr. Burton mentioned the Job Corp program at CCPA which is such a great program that is keeping our students in school.
- A parent shared that one thing she found very frustrating with our program is many times there isn't someone available to translate at the events. She gave the example of a program that her daughter is participating in like a play and she wants to attend and support as a parent but because there is no translation of the program she can't understand the event. This also happens often when she visits the school. Mr. Burton said that this is such an important point and that he is so glad the parents brought this up. ACCESS is definitely looking into this and into hiring more Spanish speaking staff.
- A parent brought up her concern of class sizes being near 30 students and her student has special needs. Is there a possibility of having less students per class. Noah Wellikson shared that the typical day school class size is about 22 so there are opportunities to work 1-1, more so than at a traditional high school. At Sunburst we also have less students per classroom. Mr. Burton said that we can look into the situation and get more information. The parent followed up and asked if OCDE can request smaller classrooms in the other school districts. Alejandra explained that our program only has the ability to influence OCDE ACCESS schools.
- A parent brought up a concern regarding security at the school site. She stays outside for a few hours in front of the school while waiting for her son. She has seen individuals selling drugs in front of the school and she wants to know if there is something that can be done. The principal has walked by and has seen this but doesn't say anything. Mr. Burton assured the parent that we would look into it.
- A parent had a question regarding student IDs. Her student has been requesting an ID for 2 years and hasn't been able to get one from ACCESS. She has been advocating for these IDs for ACCESS students because police have been harassing our students because they believe that they are leaving school early when in fact the students get out at that time. Mr. Burton apologized that these issues are happening. He asked if Alejandra can work with the parent and site to resolve this issue. He is going to make sure these students have an ID.
- A parent asked about the need for spanish speaking staff at the schools who can address the many parents who speak spanish.
- A parent shared their students' experience at Sunburst. His student was receiving D average grades and when he went to Sunburst he became an A student. He expressed he was very lenient with his son in the past and when he went to Sunburst he had more structure and discipline which allowed him to thrive. Sometimes we don't have to give our students what they want but what they need.
- A parent asked how she can transfer her student from another school district into ACCESS. She said she has one student in an ACCESS program and the other at another school district

and they aren't doing well because they are not receiving the support they need. She adamantly wants the student to be allowed to transfer to ACCESS. She asked how we can help her to be able to transfer. Mr. Burton let her know that as the parent she can advocate strongly for a temporary placement with ACCESS. Parent expressed that it shouldn't come to the point where she feels like she needs to put her child in private school because the other school district isn't receiving the testing and placement he needs. This is impacting him in the court.

- A parent expressed the need for more tutors in the classroom. Mr. Burton confirmed that we are hiring more Academic Support Assistants and specifically looking for more support in the area of Math.

Alejandra animó a los padres a hablar y pedir cualquier apoyo que necesiten. El Sr. Wellikson también animó a los padres a participar y mantener la comunicación abierta en casa y con la escuela.

- Un padre preguntó si Sunburst todavía requiere la aprobación de los estudiantes para asistir a Sunburst. Le gustaría un programa que sea obligatorio para ayudar a su hijo a enderezarse. El Sr. Wellikson confirmó que el estudiante debe estar al 100% a bordo. Se ofreció a dar una presentación sobre el programa Sunburst en una reunión futura para todos los padres que estén interesados.

Preguntas con el asistente del superintendente Vern Burton

- Un padre pidió un día extendido de clases. El Sr. Burton dijo que estamos buscando más actividades y horas para los estudiantes.
- A un padre le gustaría ver un aumento en la educación física para que los estudiantes puedan ser más activos. El Sr. Burton habló sobre el trabajo en Peer Games que estamos tratando de implementar en los sitios para que los estudiantes sean más activos. Sería un programa basado en fútbol o fútbol americano.
- Una madre mencionó que le gustaría ver una actividad física que sea de mayor interés para las estudiantes femeninas. El Sr. Burton dijo que le encantaría escuchar algunas ideas y mantener la conversación abierta. Otra cosa que estamos viendo es un programa de deportes electrónicos. Además, un programa piloto que es terapéutico para el trauma.
- Otro padre mencionó la expansión de CTE y la capacitación laboral. El Sr. Burton está hablando con su equipo sobre la expansión de estos programas y nos pidió que tomemos notas sobre este tema.
- Un padre preguntó acerca de los programas que brindan capacitación en construcción y certificación, además de pagar \$125 por semana al estudiante por participar en el programa. El Sr. Burton mencionó el programa Job Corp en CCPA, que es un gran programa que mantiene a nuestros estudiantes en la escuela.
- Un padre compartió que una cosa que encontraba muy frustrante con nuestro programa es que muchas veces no hay alguien disponible para traducir en los eventos. Ella dio el

ejemplo de un programa en el que su hija está participando como una obra de teatro y ella quiere asistir y apoyar como madre, pero como no hay traducción del programa, no puede entender el evento. Esto también sucede a menudo cuando visita la escuela. El Sr. Burton dijo que este es un punto muy importante y que está muy contento de que los padres lo hayan mencionado. ACCESS definitivamente está investigando esto y contratando más personal de habla hispana.

- Una madre mencionó su preocupación de que el tamaño de las clases esté cerca de los 30 estudiantes y su estudiante tiene necesidades especiales. ¿Existe la posibilidad de tener menos alumnos por clase? El Sr. Wellikson compartió que el tamaño de la clase de la escuela típica es de aproximadamente 22, por lo que hay oportunidades para trabajar 1-1, más que en una escuela secundaria tradicional. En Sunburst también tenemos menos estudiantes por salón de clases. El Sr. Burton dijo que podemos investigar la situación y obtener más información. El padre hizo un seguimiento y preguntó si OCDE puede solicitar aulas más pequeñas en los otros distritos escolares. Alejandra explicó que nuestro programa solo tiene la capacidad de influir en las escuelas de OCDE ACCESS.
- Un padre planteó una preocupación con respecto a la seguridad en las escuelas. Ella se queda afuera por unas horas frente a la escuela mientras espera a su hijo. Ha visto a personas vendiendo drogas frente a la escuela y quiere saber si hay algo que se pueda hacer. El director ha pasado y ha visto esto, pero no dice nada. El Sr. Burton le aseguró a los padres que lo investigaremos.
- Un padre tenía una pregunta sobre las identificaciones de los estudiantes. Su estudiante ha estado solicitando una identificación durante 2 años y no ha podido obtener una de ACCESS. Ella ha estado abogando por estas identificaciones para los estudiantes de ACCESS porque la policía ha estado acosando a nuestros estudiantes porque creen que están saliendo de la escuela temprano cuando en realidad los estudiantes salen a esa hora. El Sr. Burton se disculpó porque estos problemas están sucediendo. Preguntó si Alejandra puede trabajar con los padres y el sitio para resolver este problema. Él se asegurará de que estos estudiantes tengan una identificación.
- Un padre preguntó acerca de la necesidad de personal que hable español en las escuelas que pueda dirigirse a los muchos padres que hablan español.
- Un padre compartió la experiencia de sus estudiantes en Sunburst. Su estudiante estaba recibiendo calificaciones promedio de D y cuando fue a Sunburst se convirtió en un estudiante de A. Expresó que fue muy indulgente con su hijo en el pasado y cuando fue a Sunburst tenía más estructura y disciplina que le permitieron prosperar. A veces no tenemos que dar a nuestros estudiantes lo que quieren sino lo que necesitan.
- Un padre preguntó cómo puede transferir a su estudiante de otro distrito escolar a ACCESS. Ella dijo que tiene un estudiante en un programa ACCESS y otro en otro distrito

	<p>escolar y no le está yendo bien porque no están recibiendo el apoyo que necesita. Ella quiere firmemente que se le permita al estudiante transferirse a ACCESS. Preguntó cómo podemos ayudarla a poder transferirse. El Sr. Burton le hizo saber que, como padre, ella puede abogar firmemente por una colocación temporal con ACCESS. El padre expresó que no debería llegar al punto en el que sienta que necesita poner a su hijo en una escuela privada porque el otro distrito escolar no está recibiendo las pruebas y la ubicación que él necesita. Esto lo está impactando en la corte.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un padre expresó la necesidad de más tutores en el aula. El Sr. Burton confirmó que estamos contratando más asistentes de apoyo académico y específicamente buscando más apoyo en el área de matemáticas.
<p>Parent Resources / Recursos para Padres</p>	<p>- Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.</p> <p>- Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom</p>
<p>Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta</p>	<p>October 21, 2021 / 21 de octubre de 2021</p>

DELAC Meetings via Zoom
6:00 pm - 7:30 pm
Juntas de DELAC mediante Zoom
6:00 pm - 7:30 pm



Click on blue Zoom link / Haja click donde dice Zoom en Azul



Meeting ID: 826 7037 1860
Agenda / Agenda
October 21, 2021 / 21 de octubre de 2021

- Welcome / Bienvenida **(Zahira)**
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#) **(Bella)**
- Special Announcements / Anuncios Especiales **(Angelica)**
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC **(Katie)**
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP - encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI **(Alejandra)**
- Development of ACCESS' master plan for educational services for ELs. / Desarrollo del plan maestro de ACCESS para servicios educativos para estudiantes EL. **(Alejandra)**
- Parent Feedback / Consejos de Padres **(Zahira)**
- Parent Resources / Recursos para Padres **(Zahira)**
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org. **(Angelica)**
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#) **(Katie)**
- Planning for next meeting November 18, 2021 / Planeación para las siguiente junta 18 de noviembre de 2021 **(Bella)**

For more information please contact / Para más información comuníquese con
Sonia Arreguin at (714) 966-4119 or sarreguin@ocde.us

DELAC Meetings
6:00 pm – 7:30 pm via Zoom
Juntas de DELAC
6:00 pm – 7:30 pm mediante Zoom

FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Sonia Arreguin, Administrative Technician
Guest Speakers	None
ATTENDEES	There were 21 attendees total EL Parents/ Students: 17 Parents of EL Students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Sonia Arreguin, Administrative Technician, Katelyn Brazer, ELDA Lead; Vern Burton, Assistant Superintendent

Agenda / Agenda
October 21, 2021 / 21 de septiembre de 2021

- Welcome / Bienvenida (Zahira)
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#) (Bella)
- Special Announcements / Anuncios Especiales (Angelica)
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC (Katie)
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI (Alejandra)
- Development of ACCESS' master plan for educational services for ELs. / Desarrollo del plan maestro de ACCESS para servicios educativos para estudiantes EL. (Alejandra)
- Parent Feedback / Consejos de Padres (Bella)
- Parent Resources / Recursos para Padres (Zahira)
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org. (Angelica)
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#) (Katie)
- Planning for next meeting November 18, 2021 / Planeación para las siguiente junta 18 de noviembre de 2021 (Bella)

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Welcome / Bienvenida	DELAC Board Members introduced themselves and welcomed the parents to the meeting. Los miembros del Comité de la Junta de DELAC se presentaron y dieron la bienvenida a los padres a la reunión.
Minutes from last month's meeting - Link / Minutas de la junta del mes pasado Enlace	Please click on blue Link for details. Alejandra showed on screen where parents can find minutes from past meetings. One of the Board Members went over the parent petitions from last month's meeting and asked if each of them were addressed.

Parent's requests from last meeting:

1. Student IDs - Mr. Burton stated that we are in the process of getting all students in ACCESS student IDs. We will start with the students at HLC. However, if there are any parents that would like their students to receive an ID sooner, they just need to let the school or any of the staff in the English Language department know.
2. A student was not attending school on Fridays due to transportation issues - the English Language department contacted the parent and the school. Student is now attending school on Friday's and was provided with a bus pass.
3. Student transferring to ACCESS - No one was able to resolve this concern. However, Mr. Burton asked the English Language department to contact the school and the family to see what can be done to support a possible transition.
4. Campus Safety Officer - Mr. Burton explained to the parents that the goal is to provide campus safety officers once we move to the different "Hubs" at the moment one of the suggestions is that maybe the safety officer can be shared for a bit to visit other sites when needed.
5. Spanish speaking staff - The English Language department was able to hire three new staff members and two of the three are Spanish speakers.

Haga clic en el enlace azul para obtener más detalles. Alejandra mostró en la pantalla donde los padres pueden encontrar minutos de reuniones pasadas.

Uno de los miembros del Comité de la Junta repasó las peticiones de los padres de la reunión del mes pasado y preguntó si se habían abordado cada una de ellas.

Solicitudes de los padres de la última reunión:

1. Identificaciones de los estudiantes: el Sr. Burton dijo que estamos en el proceso de conseguir que todos los estudiantes obtengan identificaciones de estudiantes de ACCESS. Comenzaremos con los estudiantes de HLC. Sin embargo, si hay padres que deseen que sus estudiantes reciban una identificación antes, solo deben informar a la escuela o al personal del departamento de idioma inglés.
2. Un estudiante no asistía a la escuela los viernes debido a problemas de transporte; el departamento de idioma inglés se comunicó con los padres y con la escuela. El estudiante ahora asiste a la escuela los viernes y se le proporcionó un pase de autobús.
3. Estudiante que se transfiere a ACCESS: nadie pudo resolver esta inquietud. Sin embargo, el Sr. Burton pidió al departamento de idioma inglés que se comuniquen con la escuela y la familia para ver qué se puede hacer para apoyar una posible transición.
4. Oficial de seguridad del campus: el Sr. Burton explicó a los padres que el objetivo es proporcionar oficiales de seguridad del campus una vez que nos mudemos a los diferentes "centros" en el momento en que una de las sugerencias es que tal vez el oficial de seguridad se pueda compartir por un tiempo para visitar otros sitios cuando sea necesario.

	<p>5. Personal que habla español: el departamento de idioma inglés pudo contratar a tres nuevos miembros del personal y dos de los tres son hispanohablantes.</p>
<p>Special Announcements / Anuncios Especiales</p>	<p>Mr. Burton went over several announcements of ideas he has for the program. Among which are the implementation of an online parent portal that will allow parents to track their student's progress. Katie shared the tutoring flyer. She also shared a new policy coming out next year about medical coverage for everyone over 50. Alejandra shared we have parenting classes available and they are given \$50 gift cards for each session they attend.</p> <p>El Sr. Burton repasó varios anuncios de ideas que tiene para el programa. Entre los cuales se encuentran la implementación de un portal para padres en línea que permitirá a los padres hacer un seguimiento del progreso de sus estudiantes. Katie compartió el volante de tutoría. También compartió una nueva política que se publicará el próximo año sobre la cobertura médica para todas las personas mayores de 50 años. Alejandra compartió que tenemos clases para padres disponibles y se les entregan tarjetas de regalo de \$ 50 por cada sesión a la que asisten.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de Inglés</p> <p>1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL.</p> <p>2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC</p> <p>3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente</p> <p>4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente.</p> <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <p>1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA</p>

	<p>2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela</p> <p>3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs</p> <p>4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción</p> <p>5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA</p> <p>6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores</p> <p>7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI</p>	<p>Alejandra explained how we use our funds to support EL students. The state gives us money, specifically EL students. She used the example of a cupcake. All students get the cake portion. Depending on their needs they also get icing, sprinkles and we are like the cherry on top of it all. If we use these funds incorrectly the government can take away all of these extra funds to support our EL classified students. The Consolidated Application (ConApp) The Consolidated Application (ConApp) is used by the California Department of Education (CDE) to distribute categorical funds from various federal programs to county offices, school districts, and direct-funded charter schools throughout California.</p> <p>Annually, from mid-May to the end of June, each local educational agency (LEA), using the Consolidated Application and Reporting System (CARS), submits the spring release of the ConApp. The spring release documents participation in these programs and provides assurances that the LEA will comply with the legal requirements of each program. Program entitlements are determined by formulas contained in the laws that created the programs.</p> <p>The winter release of the ConApp is submitted via CARS from mid-January to the end of February each year and contains the LEA entitlements for each funded program. For each federal program entitlement, LEAs allocate funds for the program as indicated by the program requirements. The Local Control Accountability Plan or the LCAP is a three-year plan that describes the goals, actions, services, and expenditures to support positive student outcomes that address state and local priorities. The LCAP provides an opportunity for local</p>

educational agencies (LEAs) to share their stories of how, what, and why programs and services are selected to meet their local needs. The components of the LCAP for the 2021-2022 LCAP year must be posted as one document assembled in the following order:

- LCFF Budget Overview for Parents
- Annual Update with instructions
- Plan Summary
- Stakeholder Engagement
- Goals and Actions
- Increased or Improved Services for Foster Youth, English Learners, and Low-income students
- Expenditure Tables
- Instructions

Title III funds - these funds are to be used specifically for supporting English Language Learners. We use these funds to provide tutors, parent classes, teacher staff development and to purchase supplemental educational materials.

Federal Program Monitoring or FPM - Every four years we have a review of how we are using our funds. This is a check and balance that states utilize to see how we are using the funds provided for us to use with our students. ELAC and DELAC's role is to identify the needs of our EL students and how our funds should be utilized appropriately.

Alejandra explicó cómo usamos nuestros fondos para apoyar a los estudiantes EL. El estado nos da dinero específicamente para estudiantes EL. Ella usó el ejemplo de un pastelito. Todos los estudiantes reciben la porción de pastel. Dependiendo de sus necesidades también se les pone la crema, se espolvorean y somos como la cereza encima de todo. Si usamos estos fondos incorrectamente, el gobierno puede quitar todos estos fondos adicionales para apoyar a nuestros estudiantes clasificados EL.

La Solicitud Consolidada (ConApp) La Solicitud Consolidada (ConApp) es utilizada por el Departamento de Educación de California (CDE) para distribuir fondos categóricos de varios programas federales a las oficinas del condado, distritos escolares y escuelas autónomas financiadas directamente en todo California.

Anualmente, desde mediados de mayo hasta finales de junio, cada agencia educativa local (LEA), utilizando el Sistema consolidado de informes y solicitudes (CARS), envía el lanzamiento de primavera de ConApp. El comunicado de primavera documenta la participación en estos programas y proporciona garantías de que la LEA cumplirá con los requisitos legales de cada programa. Los derechos a los programas están determinados por fórmulas contenidas en las leyes que crearon los programas.

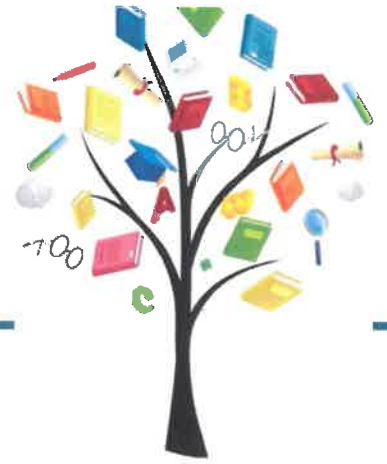
El lanzamiento de invierno de ConApp se envía a través de CARS desde mediados de enero hasta finales de febrero de cada año y contiene los derechos de LEA para cada programa financiado. Para cada derecho de programa federal, las LEA asignan fondos para el programa según lo indicado por los requisitos del programa.

El Plan de Responsabilidad de Control Local o LCAP es un plan de tres años que describe las metas, acciones, servicios y gastos para apoyar los resultados positivos de los estudiantes que abordan las prioridades estatales y locales. El LCAP brinda una oportunidad para que las agencias educativas locales (LEA) compartan sus historias de cómo, qué y por qué se seleccionan los programas y servicios para satisfacer sus necesidades locales. Los componentes del LCAP para el

	<p>año LCAP 2021-2022 deben publicarse como un documento reunido en el siguiente orden:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Resumen del presupuesto LCFF para padres ● Actualización anual con instrucciones ● Resumen del plan ● Participación de los interesados ● Metas y acciones ● Servicios aumentados o mejorados para jóvenes de crianza temporal, estudiantes de inglés y estudiantes de bajos ingresos ● Tablas de gastos ● Instrucciones <p>Fondos del Título III: estos fondos se utilizarán específicamente para apoyar a los estudiantes del idioma inglés. Usamos estos fondos para proporcionar tutores, clases para padres, desarrollo del personal docente y para comprar materiales educativos suplementarios. Monitoreo del programa federal o FPM: cada cuatro años tenemos una revisión de cómo estamos usando nuestros fondos. Este es un cheque y balance que los estados utilizan para ver cómo estamos usando los hallazgos proporcionados para que los usemos con nuestros estudiantes. El papel de ELAC y DELAC es identificar las necesidades de nuestros estudiantes EL y cómo nuestros fondos deben utilizarse adecuadamente.</p>
<p>Development of ACCESS' master plan for educational services for ELs. / Desarrollo del plan maestro de ACCESS para servicios educativos para estudiantes EL.</p>	<p>The master plan is a very large document. Part of this program is to review the plan. Today we talked about only 1 section and will address other sections during upcoming meetings. The DELAC/ELAC section was reviewed. The parents were reminded they can advise and inform the school about anything their student needs. Parents had the opportunity to provide suggestions and feedback.</p> <p>El plan maestro es un documento muy extenso. Parte de este programa es revisar el plan. Hoy hablamos de solo una sección y abordaremos otras secciones durante las próximas reuniones. Se revisó la sección DELAC / ELAC. Se recordó a los padres que pueden asesorar e informar a la escuela sobre cualquier cosa que necesite su estudiante. Los padres tuvieron la oportunidad de brindar sugerencias y comentarios.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>The parents were assigned into breakout rooms to provide feedback. They shared:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A parent shared that over 1 month ago her son asked for a bus pass but he was not given one. - A parent asked for someone like a psychologist to help him understand what is going on with his student. Why is he rebelling, why does he not want to study. - A parent asked if her student will stay in the ACCESS or can she transfer back to her home school after she catches up on her credits. - A parent reiterated the need for a psychologist available to help the parents, not just the students. - A parent shared she was glad to have these meetings and the space to discuss amongst other parents.

	<p>Los padres fueron asignados a salas de reuniones para brindar retroalimentación. Ellos compartieron:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un padre compartió que hace más de 1 mes su hijo pidió un pase de autobús, pero no le dieron uno. - Un padre pidió a alguien como un psicólogo que lo ayudara a comprender lo que estaba pasando con su estudiante. Por qué se rebela, por qué no quiere estudiar. - Un padre preguntó si su estudiante permanecerá en el ACCESS o si se puede transferir de regreso a la escuela de su origen después de que recupere sus créditos. - Un padre reiteró la necesidad de un psicólogo disponible para ayudar a los padres, no solo a los estudiantes. - Una madre compartió que estaba contenta de tener estas reuniones y el espacio para discutir con otros padres.
<p>Parent Resources / Recursos para Padres</p>	<p>- Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org. - Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom</p>
<p>Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta</p>	<p>November 18, 2021 / 18 de noviembre de 2021</p>

DELAC Meetings via Zoom
6:00 pm - 7:30 pm
Juntas de DELAC mediante Zoom
6:00 pm - 7:30 pm



Click on blue Zoom link / Haja click donde dice Zoom en Azul



Meeting ID: 830 0812 5061
Agenda / Agenda
November 18, 2021 / 18 de noviembre de 2021

- Welcome / Bienvenida (Zahira)
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#) (Angelica)
- Special Announcements / Anuncios Especiales (Zahira)
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC (Alejandra)
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP - encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI (Alejandra)
- Development of ACCESS' master plan for educational services for ELs. & Establishment of ACCESS' programs, goals, and objectives for programs and services for ELs / Desarrollo del plan maestro de ACCESS para servicios educativos para estudiantes EL Y Establecimiento de programas, metas y objetivos de ACCESS para programas y servicios para estudiantes EL. (Alejandra)
- Parent Feedback / Consejos de Padres (Zahira)
- Parent Resources / Recursos para Padres (Angelica)
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
- Planning for next meeting December 16, 2021 / Planeación para las siguiente junta 16 de diciembre de 2021 (Zahira)

For more information please contact / Para más información comuníquese con

Sonia Arreguin at (714) 966-4119 or sarreguin@ocde.us

DELAC Meetings
6:00 pm – 7:30 pm via Zoom
Juntas de DELAC
6:00 pm – 7:30 pm mediante Zoom

FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Katelyn Brazer, ELD Lead
Guest Speakers	None
ATTENDEES	There were 19 attendees total EL Parents/ Students: 16 Parents of EL Students and 1 student OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Katelyn Brazer, ELDA Lead; Vern Burton, Assistant Superintendent

Agenda / Agenda
November 18, 2021 / 18 de noviembre de 2021

- Welcome / Bienvenida
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Development of ACCESS' master plan for educational services for ELs. & Establishment of ACCESS' programs, goals, and objectives for programs and services for ELs / Desarrollo del plan maestro de ACCESS para servicios educativos para estudiantes EL Y Establecimiento de programas, metas y objetivos de ACCESS para programas y servicios para estudiantes EL.
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Parent Resources / Recursos para Padres
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
- Planning for next meeting December 16, 2021 / Planeación para las siguiente junta 16 de diciembre de 2021

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Welcome / Bienvenida	DELAC Board Members introduced themselves and welcomed the parents to the meeting. Los miembros del Comité de la Junta de DELAC se presentaron y dieron la bienvenida a los padres a la reunión.
Minutes from last month's meeting - Link / Minutas de la junta del mes pasado Enlace	Please click on blue Link for details. Alejandra showed on screen where parents can find minutes from past meetings. One of the Board Members went over the parent petitions from last month's meeting and asked if each of them were addressed.

Parent's requests from last meeting:

1. Student IDs - Mr. Burton stated that we are in the process of getting all students in ACCESS student IDs. We will start with the students at HLC. However, if there are any parents that would like their students to receive an ID sooner, they just need to let the school or any of the staff in the English Language department know.
2. A student was not attending school on Fridays due to transportation issues - the English Language department contacted the parent and the school. Student is now attending school on Friday's and was provided with a bus pass.
3. Student transferring to ACCESS - No one was able to resolve this concern. However, Mr. Burton asked the English Language department to contact the school and the family to see what can be done to support a possible transition.
4. Campus Safety Officer - Mr. Burton explained to the parents that the goal is to provide campus safety officers once we move to the different "Hubs" at the moment one of the suggestions is that maybe the safety officer can be shared for a bit to visit other sites when needed.
5. Spanish speaking staff - The English Language department was able to hire three new staff members and two of the three are Spanish speakers.

Haga clic en el enlace azul para obtener más detalles. Alejandra mostró en la pantalla donde los padres pueden encontrar minutos de reuniones pasadas.

Uno de los miembros del Comité de la Junta repasó las peticiones de los padres de la reunión del mes pasado y preguntó si se habían abordado cada una de ellas.

Solicitudes de los padres de la última reunión:

1. Identificaciones de los estudiantes: el Sr. Burton dijo que estamos en el proceso de conseguir que todos los estudiantes obtengan identificaciones de estudiantes de ACCESS. Comenzaremos con los estudiantes de HLC. Sin embargo, si hay padres que deseen que sus estudiantes reciban una identificación antes, solo deben informar a la escuela o al personal del departamento de idioma inglés.
2. Un estudiante no asistía a la escuela los viernes debido a problemas de transporte; el departamento de idioma inglés se comunicó con los padres y con la escuela. El estudiante ahora asiste a la escuela los viernes y se le proporcionó un pase de autobús.
3. Estudiante que se transfiere a ACCESS: nadie pudo resolver esta inquietud. Sin embargo, el Sr. Burton pidió al departamento de idioma inglés que se comuniquen con la escuela y la familia para ver qué se puede hacer para apoyar una posible transición.
4. Oficial de seguridad del campus: el Sr. Burton explicó a los padres que el objetivo es proporcionar oficiales de seguridad del campus una vez que nos mudemos a los diferentes "centros" en el momento en que una de las sugerencias es que tal vez el oficial de seguridad se pueda compartir por un tiempo para visitar otros sitios cuando sea necesario.

	<p>5. Personal que habla español: el departamento de idioma inglés pudo contratar a tres nuevos miembros del personal y dos de los tres son hispanohablantes.</p>
<p>Special Announcements / Anuncios Especiales</p>	<p>None / Ninguno</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de Inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente. <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA 2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela 3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs 4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción 5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA 6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores 7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA

	<p>proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI</p>	<p>Alejandra explained how we use our funds to support EL students. The state gives us money, specifically EL students. She used the example of a cupcake. All students get the cake portion. Depending on their needs they also get icing, sprinkles and we are like the cherry on top of it all. If we use these funds incorrectly the government can take away all of these extra funds to support our EL classified students. The Consolidated Application (ConApp) The Consolidated Application (ConApp) is used by the California Department of Education (CDE) to distribute categorical funds from various federal programs to county offices, school districts, and direct-funded charter schools throughout California.</p> <p>Annually, from mid-May to the end of June, each local educational agency (LEA), using the Consolidated Application and Reporting System (CARS), submits the spring release of the ConApp. The spring release documents participation in these programs and provides assurances that the LEA will comply with the legal requirements of each program. Program entitlements are determined by formulas contained in the laws that created the programs.</p> <p>The winter release of the ConApp is submitted via CARS from mid-January to the end of February each year and contains the LEA entitlements for each funded program. For each federal program entitlement, LEAs allocate funds for the program as indicated by the program requirements. The Local Control Accountability Plan or the LCAP is a three-year plan that describes the goals, actions, services, and expenditures to support positive student outcomes that address state and local priorities. The LCAP provides an opportunity for local educational agencies (LEAs) to share their stories of how, what, and why programs and services are selected to meet their local needs. The components of the LCAP for the 2021-2022 LCAP year must be posted as one document assembled in the following order:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● LCFF Budget Overview for Parents ● Annual Update with instructions ● Plan Summary ● Stakeholder Engagement ● Goals and Actions ● Increased or Improved Services for Foster Youth, English Learners, and Low-income students ● Expenditure Tables ● Instructions <p>Title III funds - these funds are to be used specifically for supporting English Language Learners. We use these funds to provide tutors, parent classes, teacher staff development and to purchase supplemental educational materials.</p>

Federal Program Monitoring or FPM - Every four years we have a review of how we are using our funds. This is a check and balance that states utilize to see how we are using the funds provided for us to use with our students. ELAC and DELAC's role is to identify the needs of our EL students and how our funds should be utilized appropriately. Alejandra explicó cómo usamos nuestros fondos para apoyar a los estudiantes EL. El estado nos da dinero específicamente para estudiantes EL. Ella usó el ejemplo de un pastelito. Todos los estudiantes reciben la porción de pastel. Dependiendo de sus necesidades también se les pone la crema, se espolvorean y somos como la cereza encima de todo. Si usamos estos fondos incorrectamente, el gobierno puede quitar todos estos fondos adicionales para apoyar a nuestros estudiantes clasificados EL. La Solicitud Consolidada (ConApp) La Solicitud Consolidada (ConApp) es utilizada por el Departamento de Educación de California (CDE) para distribuir fondos categóricos de varios programas federales a las oficinas del condado, distritos escolares y escuelas autónomas financiadas directamente en todo California.

Anualmente, desde mediados de mayo hasta finales de junio, cada agencia educativa local (LEA), utilizando el Sistema consolidado de informes y solicitudes (CARS), envía el lanzamiento de primavera de ConApp. El comunicado de primavera documenta la participación en estos programas y proporciona garantías de que la LEA cumplirá con los requisitos legales de cada programa. Los derechos a los programas están determinados por fórmulas contenidas en las leyes que crearon los programas.

El lanzamiento de invierno de ConApp se envía a través de CARS desde mediados de enero hasta finales de febrero de cada año y contiene los derechos de LEA para cada programa financiado. Para cada derecho de programa federal, las LEA asignan fondos para el programa según lo indicado por los requisitos del programa.

El Plan de Responsabilidad de Control Local o LCAP es un plan de tres años que describe las metas, acciones, servicios y gastos para apoyar los resultados positivos de los estudiantes que abordan las prioridades estatales y locales. El LCAP brinda una oportunidad para que las agencias educativas locales (LEA) compartan sus historias de cómo, qué y por qué se seleccionan los programas y servicios para satisfacer sus necesidades locales. Los componentes del LCAP para el año LCAP 2021-2022 deben publicarse como un documento reunido en el siguiente orden:

- Resumen del presupuesto LCFF para padres
- Actualización anual con instrucciones
- Resumen del plan
- Participación de los interesados
- Metas y acciones
- Servicios aumentados o mejorados para jóvenes de crianza temporal, estudiantes de inglés y estudiantes de bajos ingresos
- Tablas de gastos
- Instrucciones

Fondos del Título III: estos fondos se utilizarán específicamente para apoyar a los estudiantes del idioma inglés. Usamos estos fondos para proporcionar tutores, clases para padres, desarrollo del personal docente y para comprar materiales educativos suplementarios.

	<p>Monitoreo del programa federal o FPM: cada cuatro años tenemos una revisión de cómo estamos usando nuestros fondos. Este es un cheque y balance que los estados utilizan para ver cómo estamos usando los hallazgos proporcionados para que los usemos con nuestros estudiantes. El papel de ELAC y DELAC es identificar las necesidades de nuestros estudiantes EL y cómo nuestros fondos deben utilizarse adecuadamente.</p>
<p>Development of ACCESS' master plan for educational services for ELs. & Establishment of ACCESS' programs, goals, and objectives for programs and services for ELs / Desarrollo del plan maestro de ACCESS para servicios educativos para estudiantes EL Y Establecimiento de programas, metas y objetivos de ACCESS para programas y servicios para estudiantes EL.</p>	<p>The master plan is a very large document. Part of this program is to review the plan. Today we talked about only 1 section and will address other sections during upcoming meetings. The DELAC/ELAC section was reviewed. The parents were reminded they can advise and inform the school about anything their student needs. Parents had the opportunity to provide suggestions and feedback.</p> <p>El plan maestro es un documento muy extenso. Parte de este programa es revisar el plan. Hoy hablamos de solo una sección y abordaremos otras secciones durante las próximas reuniones. Se revisó la sección DELAC / ELAC. Se recordó a los padres que pueden asesorar e informar a la escuela sobre cualquier cosa que necesite su estudiante. Los padres tuvieron la oportunidad de brindar sugerencias y comentarios.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>The parents were assigned into breakout rooms to provide feedback. They shared:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A parent expressed gratitude because her son had received the bus pass they requested. - Several parents from Group 2 shared interest for their student to receive college and career counseling so that their student could express/explore their interests and receive guidance on what options and routes are available. They shared that their students are brilliant and are looking for career education that is fast paced and allows them to have tangible skills that they can use to start a career in the trades or begin their own business. - A grandmother expressed that she feels like she is failing because she is struggling with motivating her student to engage in school. Another parent shared that her student had a similar outlook until he attended Sunburst where he learned many skills and completely transformed into an A student who is respectful of his parents. The parent encouraged the grandmother to not give up and to perhaps consider Sunburst. She said that her nephew also benefited greatly from Sunburst. Another parent said never give up and don't feel badly, keep up your efforts to encourage your student. - A parent asked if their student graduates from Sunburst will they receive the same/equivalent diploma as other students at other schools. A parent reiterated the need for a psychologist available to help the parents, not just the students. - A parent shared she was glad to have these meetings and the space to discuss amongst other parents.

	<p>Los padres fueron asignados a salas de reuniones para brindar opiniones y consejos. Ellos compartieron:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un padre expresó su gratitud porque su hijo había recibido el pase de autobús que solicitaron. - Varios padres del Grupo 2 compartieron el interés de que sus hijos recibieran orientación universitaria y profesional para que sus hijos pudieran expresar/explorar sus intereses y recibir orientación sobre las opciones y rutas disponibles. Compartieron que sus estudiantes son brillantes y buscan una educación profesional que sea de ritmo rápido y les permita tener habilidades tangibles que pueden usar para comenzar una carrera en los oficios o comenzar su propio negocio. - Una abuela expresó que siente que está fallando porque está luchando para motivar a su estudiante a participar en la escuela. Otro padre compartió que su estudiante tenía una perspectiva similar hasta que asistió a Sunburst, donde aprendió muchas habilidades y se transformó por completo en un estudiante sobresaliente que es respetuoso con sus padres. El padre animó a la abuela a no darse por vencida y quizás a considerar Sunburst. Dijo que su sobrino también se benefició enormemente de Sunburst. Otro padre dijo que nunca se rinda y no se sienta mal, siga esforzándose por animar a su hijo. - Un padre preguntó si sus estudiantes graduados de Sunburst recibirían el mismo diploma/equivalente que otros estudiantes de otras escuelas. Un padre reiteró la necesidad de un psicólogo disponible para ayudar a los padres, no solo a los estudiantes. - Una madre compartió que estaba contenta de tener estas reuniones y el espacio para discutir con otros padres.
<p>Parent Resources / Recursos para Padres</p>	<p>- Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.</p> <p>- Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom</p> <p>- CHIRLA Resources - CHIRLA legal services in Orange County 714-430-8773; Immigrant Assistance Line 888-6CHIRLA; MediCal for all over the age 50 in the state of CA, coming 2022. Registration in emergency MediCal may speed up the enrollment process.</p>
<p>Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta</p>	<p>December 16, 2021 / 16 de diciembre de 2021</p> <ul style="list-style-type: none"> - Parent Board Members encouraged other parents to attend DELAC and to spread the word because it is a helpful space where parents can work with staff from ACCESS to get the resources and info they need to support their students. They encouraged parents to make use of this resource and reach out with any questions or needs. - Los miembros de la Junta de Padres alentaron a otros padres a asistir a DELAC y a correr la voz porque es un espacio útil donde los padres pueden trabajar con el personal de ACCESS para obtener los recursos y la información que necesitan para apoyar a sus estudiantes. Alentaron a los padres a hacer uso de este recurso y comunicarse con cualquier pregunta o necesidad.

DELAC Meetings via Zoom
6:00 pm - 7:30 pm
Juntas de DELAC mediante Zoom
6:00 pm - 7:30 pm



Click on blue Zoom link / Haja click donde dice Zoom en Azul



Meeting ID: 895 5184 9355
Agenda / Agenda
December 16, 2021 / 16 de diciembre de 2021

- Welcome / Bienvenida (Zahira / Angelica)
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#) (Bella / Alejandra)
- Special Announcements / Anuncios Especiales (Angelica)
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC (Alejandra)
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI (Sonia)
- Presentation of ACCESS' curriculum / Review of the SPSAs / Establishment of ACCESS' programs, goals, and objectives for programs and services for ELs. / Presentación del plan de estudios de ACCESS / Revisión de los SPSA / Establecimiento de programas, metas y objetivos de ACCESS para programas y servicios para estudiantes EL. (Alejandra)
- Parent Feedback / Consejos de Padres (Bella / Angelica)
- Parent Resources / Recursos para Padres (Angelica)
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#) (Sonia)
- Planning for next meeting January 20, 2022 / Planeación para las siguiente junta 20 de enero de 2022 (Bella / Sonia)

For more information please contact / Para más información comuníquese con Sonia Arreguin at (714) 966-4119 or sarreguin@ocde.us

DELAC Meetings
6:00 pm – 7:30 pm via Zoom
Juntas de DELAC
6:00 pm – 7:30 pm mediante Zoom

FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Sonia Arreguin, Administrative Technician
Guest Speakers	None
ATTENDEES	There were 11 attendees total EL Parents/ Students: 8 Parents of EL Students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Sonia Arreguin, Administrative Technician; Noah Wellikson, Teacher

Agenda / Agenda

December 16, 2021 / 16 de diciembre de 2021

- **Welcome / Bienvenida Zahira**
- **Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#) (Bella)**
- **Special Announcements / Anuncios Especiales (Angelica)**
- **Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC (Alejandra)**
- **Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI (Sonia)**
- **Presentation of ACCESS' curriculum / Review of the SPSAs / Establishment of ACCESS' programs, goals, and objectives for programs and services for ELs. / Presentación del plan de estudios de ACCESS / Revisión de los SPSA / Establecimiento de programas, metas y objetivos de ACCESS para programas y servicios para estudiantes EL. (Alejandra)**
- **Parent Feedback / Consejos de Padres (Bella)**
- **Parent Resources / Recursos para Padres (Angelica)**
 1. **Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.**
 2. **[Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#) (Alejandra)**
- **Planning for next meeting January 20, 2022 / Planeación para las siguiente junta 20 de enero de 2022 (Bella)**

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Welcome / Bienvenida	DELAC Board Members introduced themselves and welcomed the parents to the meeting. Los miembros del Comité de la Junta de DELAC se presentaron y dieron la bienvenida a los padres a la reunión.
Minutes from last month's meeting - Link / Minutas de la junta del mes pasado Enlace	Please click on blue Link for details. Alejandra showed on screen where parents can find minutes from past meetings. One of the Board Members went over the parent petitions from last month's meeting and asked if each of them were addressed. Parent's requests from last meeting:

	<p>1. Counseling for parents was requested at the last meeting and we are still working on that.</p> <p>Haga clic en el enlace azul para obtener más detalles. Alejandra mostró en la pantalla donde los padres pueden encontrar minutos de reuniones pasadas.</p> <p>Solicitudes de los padres de la última reunión:</p> <p>1. Se solicitó asesoramiento para padres en la última reunión y todavía estamos trabajando en eso.</p>
<p>Special Announcements / Anuncios Especiales</p>	<p>Santa Ana College is offering an online course about how to start a small business. It will be in Spanish and free of cost. The flyer was shared and parents were encouraged to reach out if they needed help enrolling.</p> <p>One of the board members announced this is her last meeting because her student is no longer with ACCESS. She asked if any other parent would like to take her seat on the board. Alejandra explained what it means to be part of the board; training and support. A new member volunteered.</p> <p>Mr. Wellikson announced Sunburst is open for enrollment and the Spring semester starts on January 7th. He explained a bit about how the program works and the requirements to apply.</p> <p>Santa Ana College ofrece un curso en línea sobre cómo iniciar una pequeña empresa. Será en español y sin costo. Se compartió el volante y se animó a los padres a comunicarse si necesitaban ayuda para inscribirse.</p> <p>Uno de los miembros de la junta anunció que esta es su última reunión porque su estudiante ya no está en ACCESS. Ella preguntó si a algún otro padre le gustaría tomar su asiento en la junta. Alejandra explicó lo que significa ser parte de la junta; formación y apoyo. Un nuevo miembro se ofreció como voluntario.</p> <p>El Sr. Wellikson anunció que Sunburst está abierto para inscripciones y que el semestre de primavera comienza el 7 de enero. Explicó un poco sobre cómo funciona el programa y los requisitos para aplicar.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <p>1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL.</p> <p>2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC</p> <p>3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente</p>

	<p>4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente.</p> <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA 2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela 3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs 4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción 5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA 6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores 7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal. 8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.
<p>Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI</p>	<p>Alejandra explained how we use our funds to support EL students. The state gives us money, specifically EL students. She used the example of a cupcake. All students get the cake portion. Depending on their needs they also get icing, sprinkles and we are like the cherry on top of it all. If we use these funds incorrectly the government can take away all of these extra funds to support our EL classified students. The Consolidated Application (ConApp) The Consolidated Application (ConApp) is used by the California Department of Education (CDE) to distribute categorical funds from various federal programs to county</p>

offices, school districts, and direct-funded charter schools throughout California.

Annually, from mid-May to the end of June, each local educational agency (LEA), using the Consolidated Application and Reporting System (CARS), submits the spring release of the ConApp. The spring release documents participation in these programs and provides assurances that the LEA will comply with the legal requirements of each program. Program entitlements are determined by formulas contained in the laws that created the programs.

The winter release of the ConApp is submitted via CARS from mid-January to the end of February each year and contains the LEA entitlements for each funded program. For each federal program entitlement, LEAs allocate funds for the program as indicated by the program requirements. The Local Control Accountability Plan or the LCAP is a three-year plan that describes the goals, actions, services, and expenditures to support positive student outcomes that address state and local priorities. The LCAP provides an opportunity for local educational agencies (LEAs) to share their stories of how, what, and why programs and services are selected to meet their local needs. The components of the LCAP for the 2021-2022 LCAP year must be posted as one document assembled in the following order:

- LCFF Budget Overview for Parents
- Annual Update with instructions
- Plan Summary
- Stakeholder Engagement
- Goals and Actions
- Increased or Improved Services for Foster Youth, English Learners, and Low-income students
- Expenditure Tables
- Instructions

Title III funds - these funds are to be used specifically for supporting English Language Learners. We use these funds to provide tutors, parent classes, teacher staff development and to purchase supplemental educational materials.

Federal Program Monitoring or FPM - Every four years we have a review of how we are using our funds. This is a check and balance that states utilize to see how we are using the funds provided for us to use with our students. ELAC and DELAC's role is to identify the needs of our EL students and how our funds should be utilized appropriately.

Alejandra explicó cómo usamos nuestros fondos para apoyar a los estudiantes EL. El estado nos da dinero específicamente para estudiantes EL. Ella usó el ejemplo de un pastelito. Todos los estudiantes reciben la porción de pastel. Dependiendo de sus necesidades también se les pone la crema, se espolvorean y somos como la cereza encima de todo. Si usamos estos fondos incorrectamente, el gobierno puede quitar todos estos fondos adicionales para apoyar a nuestros estudiantes clasificados EL. La Solicitud Consolidada (ConApp) La Solicitud Consolidada (ConApp) es utilizada por el Departamento de Educación de California (CDE) para distribuir fondos categóricos de varios programas federales a las oficinas del condado, distritos escolares y escuelas autónomas financiadas directamente en todo California.

Anualmente, desde mediados de mayo hasta finales de junio, cada agencia educativa local (LEA), utilizando el Sistema consolidado de

	<p>informes y solicitudes (CARS), envía el lanzamiento de primavera de ConApp. El comunicado de primavera documenta la participación en estos programas y proporciona garantías de que la LEA cumplirá con los requisitos legales de cada programa. Los derechos a los programas están determinados por fórmulas contenidas en las leyes que crearon los programas.</p> <p>El lanzamiento de invierno de ConApp se envía a través de CARS desde mediados de enero hasta finales de febrero de cada año y contiene los derechos de LEA para cada programa financiado. Para cada derecho de programa federal, las LEA asignan fondos para el programa según lo indicado por los requisitos del programa.</p> <p>El Plan de Responsabilidad de Control Local o LCAP es un plan de tres años que describe las metas, acciones, servicios y gastos para apoyar los resultados positivos de los estudiantes que abordan las prioridades estatales y locales. El LCAP brinda una oportunidad para que las agencias educativas locales (LEA) compartan sus historias de cómo, qué y por qué se seleccionan los programas y servicios para satisfacer sus necesidades locales. Los componentes del LCAP para el año LCAP 2021-2022 deben publicarse como un documento reunido en el siguiente orden:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Resumen del presupuesto LCFF para padres ● Actualización anual con instrucciones ● Resumen del plan ● Participación de los interesados ● Metas y acciones ● Servicios aumentados o mejorados para jóvenes de crianza temporal, estudiantes de inglés y estudiantes de bajos ingresos ● Tablas de gastos ● Instrucciones <p>Fondos del Título III: estos fondos se utilizarán específicamente para apoyar a los estudiantes del idioma inglés. Usamos estos fondos para proporcionar tutores, clases para padres, desarrollo del personal docente y para comprar materiales educativos suplementarios.</p> <p>Monitoreo del programa federal o FPM: cada cuatro años tenemos una revisión de cómo estamos usando nuestros fondos. Este es un cheque y balance que los estados utilizan para ver cómo estamos usando los hallazgos proporcionados para que los usemos con nuestros estudiantes. El papel de ELAC y DELAC es identificar las necesidades de nuestros estudiantes EL y cómo nuestros fondos deben utilizarse adecuadamente.</p>
<p>Presentation of ACCESS' curriculum / Review of the SPSAs / Establishment of ACCESS' programs, goals, and objectives for programs and services for ELs. / Presentación del plan de estudios de ACCESS / Revisión de los SPSA / Establecimiento de</p>	<p>Guarantees the state that we are looking at EL as a priority and making sure we are meeting their needs. We had 5 goals.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Parent involvement 2. Math Achievement - passing grade 3. Reading and Writing 4. Reclassification 5. Training for parents and staff <p>Asked the parents if there were any other areas they would like us to use the funds. What would they like to see as part of our program?</p> <ul style="list-style-type: none"> - A parent asked about a mental health program for the youth, or something to motivate them to have a purpose in continuing with school. Mr. Wellikson mentioned Restorative

<p>programas, metas y objetivos de ACCESS para programas y servicios para estudiantes EL.</p>	<p>Practices. Alejandra mentioned Art for Healing. We also have psychologists, counselors, and transition specialists. We will also look at what else we can find for the students. Also, CTE classes although it's not mental health it does help with motivation for a career.</p> <p>Went over the services that are specific to EL students: tutors, newcomer programs, etc.</p> <p>Garantiza al estado que estamos viendo a EL como una prioridad y asegurándonos de que estamos satisfaciendo sus necesidades. Teníamos 5 metas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Participación de los padres 2. Logro en Matemáticas - calificación aprobatoria 3. Leyendo y escribiendo 4. Reclasificación 5. Capacitación para padres y personal <p>Alejandra preguntó a los padres si había otras áreas en las que les gustaría que usáramos los fondos. ¿Qué les gustaría ver como parte de nuestro programa?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un padre preguntó acerca de un programa de salud mental para los jóvenes, o algo para motivarlos a tener un propósito al continuar con la escuela. El Sr. Wellikson mencionó las Prácticas Restaurativas. Alejandra mencionó Arte para Sanar. También contamos con psicólogos, consejeros y especialistas en transición. También veremos qué más podemos encontrar para los estudiantes. Además, las clases de CTE, aunque no son de salud mental, ayudan con la motivación para una carrera. <p>Repasamos los servicios que son específicos para los estudiantes EL: tutores, programas para recién llegados, etc.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>The parents were assigned into breakout rooms to provide feedback. They shared:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A parent shared that her student is no longer in ACCESS. She is grateful for having served on the DELAC board. Her student is moving on to JobCorp and she said it's a great program for students. - A parent encouraged the rest of the parents to take advantage of any and all programs or offerings for their students. For example: internet access is very important and hot spots are available for free. - A parent asked how a student can enroll in CTE classes. - A parent said she would like her son enrolled in Job Corp. - A parent shared her son is currently in Juvenile Hall and is getting support for him to transition to Job Corp for architecture. - A former Sunburst student shared his experience while enrolled and what a typical day looks like for a cadet. <p>Los padres fueron asignados a salas de grupos para brindar comentarios. Ellos compartieron:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un padre compartió que su estudiante ya no está en ACCESS. Está agradecida por haber servido en la junta directiva de

	<p>DELAC. Su estudiante se mudará a JobCorp y dijo que es un gran programa para estudiantes.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un padre animó al resto de los padres a aprovechar todos y cada uno de los programas u ofertas para sus estudiantes. Por ejemplo: el acceso a Internet es muy importante y los puntos de acceso están disponibles de forma gratuita. - Un padre preguntó cómo un estudiante puede inscribirse en las clases de CTE. - Una madre dijo que le gustaría que su hijo se inscribiera en Job Corp. - Una madre compartió que su hijo se encuentra actualmente en el centro de detención juvenil y está recibiendo apoyo para que haga la transición a Job Corp para la arquitectura. - Un ex alumno de Sunburst compartió su experiencia mientras estaba inscrito y cómo es un día típico para un cadete.
<p>Parent Resources / Recursos para Padres</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org. - Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom - CHIRLA Resources - CHIRLA legal services in Orange County 714-430-8773; Immigrant Assistance Line 888-6CHIRLA; MediCal for all over the age 50 in the state of CA, coming 2022. Registration in emergency MediCal may speed up the enrollment process.
<p>Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta</p>	<p>January 20, 2021 / 20 de enero de 2021</p>

DELAC Meetings via Zoom
6:00 pm - 7:30 pm
Juntas de DELAC mediante Zoom
6:00 pm - 7:30 pm



Click on blue Zoom link / Haja click donde dice Zoom en Azul



Meeting ID: 885 6561 8437
Agenda / Agenda
January 20, 2022 / 20 de enero de 2022

- Welcome / Bienvenida (Gaby)
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#) (Sonia)
- Special Announcements / Anuncios Especiales (Angelica)
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC (Sonia)
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP - encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI (Alejandra)
- Develop a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Desarrollo del plan para garantizar el cumplimiento de los requisitos aplicables de maestros y ayudantes de instrucción. ELPAC Testing / Examen de ELPAC (Alejandra)
- Parent Feedback / Consejos de Padres (Angelica)
- Parent Resources / Recursos para Padres
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org. (Angelica)
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#) (Sonia)
- Planning for next meeting February 24, 2022 / Planeación para las siguiente junta 24 de febrero de 2022 (Gaby)

For more information please contact / Para más información comuníquese con Sonia Arreguin at (714) 966-4119 or sarreguin@ocde.us (Sonia)

DELAC Meetings
6:00 pm – 7:30 pm via Zoom
Juntas de DELAC
6:00 pm – 7:30 pm mediante Zoom

FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Sonia Arreguin, Administrative Technician
Guest Speakers	None
ATTENDEES	There were 19 attendees total EL Parents/ Students: 17 Parents of EL Students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Sonia Arreguin, Administrative Technician

Agenda / Agenda

January 20, 2022 / 20 de enero de 2022

- Welcome / Bienvenida
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI
- Develop a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Desarrollo del plan para garantizar el cumplimiento de los requisitos aplicables de maestros y ayudantes de instrucción.
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Parent Resources / Recursos para Padres
 1. [Food Pantry](#) / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 2. [Academic Student Tutoring](#) / [Tutoría Académica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
- Planning for next meeting February 24, 2022 / Planeación para las siguiente junta 24 de febrero de 2022

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Welcome / Bienvenida	DELAC Board Members introduced themselves and welcomed the parents to the meeting. Los miembros del Comité de la Junta de DELAC se presentaron y dieron la bienvenida a los padres a la reunión.
Minutes from last month's meeting - Link / Minutas de la junta del mes pasado Enlace	Please click on blue Link for details. Alejandra showed on screen where parents can find minutes from past meetings. One of the Board Members went over the parent petitions from last month's meeting and asked if each of them were addressed. Parent's requests from last meeting: <ol style="list-style-type: none"> 1. Questions about food pantry 2. Questions about closing schools due to the covid increase.

	<p>Haga clic en el enlace azul para obtener más detalles. Alejandra mostró en la pantalla donde los padres pueden encontrar minutos de reuniones pasadas.</p> <p>Uno de los miembros de la Junta Directiva repasó las peticiones de los padres de la reunión del mes pasado y preguntó si se abordaron cada una de ellas.</p> <p>Solicitudes de los padres de la última reunión:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Preguntas sobre la despena de alimentos 2. Dudas sobre el cierre de escuelas por el aumento de casos de COVID.
<p>Special Announcements / Anuncios Especiales</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Parenting classes are available free of charge. The flyer to sign up was shown on the screen and will be emailed to all the parents. - Padres Unidos starting in 1-2 months - a parent shared her positive experience in attending that program. A parent asked if the classes could be on Zoom because she would have trouble with transportation. - COVID test kits are available for the students. There was a question about Fischer families qualifying to get kits. Other families who are doubled-up have asked about getting kits for their household. - Las clases para padres están disponibles de forma gratuita. El volante para registrarse se mostró en la pantalla y se enviará por correo electrónico a todos los padres. - Padres Unidos a partir de 1-2 meses: una madre compartió su experiencia positiva al asistir a ese programa. Una madre preguntó si las clases podrían ser en Zoom porque tendría problemas con el transporte. - Los kits de prueba COVID están disponibles para los estudiantes. Hubo una pregunta sobre las familias de Fischer que califican para obtener kits. Otras familias que rentan su vivienda han preguntado acerca de cómo obtener kits para su hogar.
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey - if one of the areas says any language other than English - you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency - ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente.

	<p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA 2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela 3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs 4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción 5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA 6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores 7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal. 8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.
<p>Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI</p>	<p>Alejandra explained how we use our funds to support EL students. The state gives us money, specifically EL students. She used the example of a cupcake. All students get the cake portion. Depending on their needs they also get icing, sprinkles and we are like the cherry on top of it all. If we use these funds incorrectly the government can take away all of these extra funds to support our EL classified students. The Consolidated Application (ConApp) The Consolidated Application (ConApp) is used by the California Department of Education (CDE) to distribute categorical funds from various federal programs to county offices, school districts, and direct-funded charter schools throughout California.</p> <p>Annually, from mid-May to the end of June, each local educational agency (LEA), using the Consolidated Application and Reporting System (CARS), submits the spring release of the ConApp. The spring</p>

release documents participation in these programs and provides assurances that the LEA will comply with the legal requirements of each program. Program entitlements are determined by formulas contained in the laws that created the programs.

The winter release of the ConApp is submitted via CARS from mid-January to the end of February each year and contains the LEA entitlements for each funded program. For each federal program entitlement, LEAs allocate funds for the program as indicated by the program requirements. The Local Control Accountability Plan or the LCAP is a three-year plan that describes the goals, actions, services, and expenditures to support positive student outcomes that address state and local priorities. The LCAP provides an opportunity for local educational agencies (LEAs) to share their stories of how, what, and why programs and services are selected to meet their local needs. The components of the LCAP for the 2021-2022 LCAP year must be posted as one document assembled in the following order:

- LCFF Budget Overview for Parents
- Annual Update with instructions
- Plan Summary
- Stakeholder Engagement
- Goals and Actions
- Increased or Improved Services for Foster Youth, English Learners, and Low-income students
- Expenditure Tables
- Instructions

Title III funds - these funds are to be used specifically for supporting English Language Learners. We use these funds to provide tutors, parent classes, teacher staff development and to purchase supplemental educational materials.

Federal Program Monitoring or FPM - Every four years we have a review of how we are using our funds. This is a check and balance that states utilize to see how we are using the funds provided for us to use with our students. ELAC and DELAC's role is to identify the needs of our EL students and how our funds should be utilized appropriately.

Alejandra explicó cómo usamos nuestros fondos para apoyar a los estudiantes EL. El estado nos da dinero específicamente para estudiantes EL. Ella usó el ejemplo de un pastelito. Todos los estudiantes reciben la porción de pastel. Dependiendo de sus necesidades también se les pone la crema, se espolvorean y somos como la cereza encima de todo. Si usamos estos fondos incorrectamente, el gobierno puede quitar todos estos fondos adicionales para apoyar a nuestros estudiantes clasificados EL.

La Solicitud Consolidada (ConApp) La Solicitud Consolidada (ConApp) es utilizada por el Departamento de Educación de California (CDE) para distribuir fondos categóricos de varios programas federales a las oficinas del condado, distritos escolares y escuelas autónomas financiadas directamente en todo California.

Anualmente, desde mediados de mayo hasta finales de junio, cada agencia educativa local (LEA), utilizando el Sistema consolidado de informes y solicitudes (CARS), envía el lanzamiento de primavera de ConApp. El comunicado de primavera documenta la participación en estos programas y proporciona garantías de que la LEA cumplirá con los requisitos legales de cada programa. Los derechos a los

	<p>programas están determinados por fórmulas contenidas en las leyes que crearon los programas.</p> <p>El lanzamiento de invierno de ConApp se envía a través de CARS desde mediados de enero hasta finales de febrero de cada año y contiene los derechos de LEA para cada programa financiado. Para cada derecho de programa federal, las LEA asignan fondos para el programa según lo indicado por los requisitos del programa.</p> <p>El Plan de Responsabilidad de Control Local o LCAP es un plan de tres años que describe las metas, acciones, servicios y gastos para apoyar los resultados positivos de los estudiantes que abordan las prioridades estatales y locales. El LCAP brinda una oportunidad para que las agencias educativas locales (LEA) compartan sus historias de cómo, qué y por qué se seleccionan los programas y servicios para satisfacer sus necesidades locales. Los componentes del LCAP para el año LCAP 2021-2022 deben publicarse como un documento reunido en el siguiente orden:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Resumen del presupuesto LCFF para padres ● Actualización anual con instrucciones ● Resumen del plan ● Participación de los interesados ● Metas y acciones ● Servicios aumentados o mejorados para jóvenes de crianza temporal, estudiantes de inglés y estudiantes de bajos ingresos ● Tablas de gastos ● Instrucciones <p>Fondos del Título III: estos fondos se utilizarán específicamente para apoyar a los estudiantes del idioma inglés. Usamos estos fondos para proporcionar tutores, clases para padres, desarrollo del personal docente y para comprar materiales educativos suplementarios.</p> <p>Monitoreo del programa federal o FPM: cada cuatro años tenemos una revisión de cómo estamos usando nuestros fondos. Este es un cheque y balance que los estados utilizan para ver cómo estamos usando los hallazgos proporcionados para que los usemos con nuestros estudiantes. El papel de ELAC y DELAC es identificar las necesidades de nuestros estudiantes EL y cómo nuestros fondos deben utilizarse adecuadamente.</p>
<p>Develop a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements ELPAC Testing/ Desarrollo del plan para garantizar el cumplimiento de los requisitos aplicables de maestros y ayudantes de instrucción - Prueba de ELPAC</p>	<p>Alejandra has certified that all teachers and aides employed by us have met all requirements of the State of California. They have their valid credentials. We do not have substitute credentialed teachers, they are all certified and credentialed to teach.</p> <p>Alejandra explained that the ELPAC is the state test that is given to English learners every year (between February and May). When the student is reclassified the test is no longer given. But by law we have to track reclassified students for 4 years. A parent asked if a student has not been reclassified by the time he graduates high school, does that prevent him from going to university?</p> <p>Another parent asked why the IEP modifications were not allowed during the ELPAC at their previous school district. Alejandra clarified that in our district we allow for accommodations and follows the IEP.</p>

	<p>Another parent asked if her student will still take the ELPAC even though he is about to graduate. Alejandra clarified that he will take it if he's still enrolled.</p> <p>Alejandra certifico que todos los maestros y los ayudantes empleados por nosotros han cumplido todos los requisitos del estado de California. Ellos tienen sus credenciales vigentes. No tenemos maestros con credenciales suplentes, todos están certificados y tienen la credencial para dar clases.</p> <p>Alejandra explicó que el ELPAC es el examen estatal que se da todos los años a los estudiantes aprendices de inglés (entre Febrero y Mayo). Cuando el estudiante es reclasificado ya no se le da el examen. Pero por ley tenemos que darle seguimiento a los estudiantes reclasificados por 4 años. Un padre pregunto que si su estudiante no es reclasificado antes de graduarse de la preparatoria, eso le impide ir a la universidad?</p> <p>Otro padre preguntó por qué no se permitieron las modificaciones del IEP durante el ELPAC en su distrito escolar anterior. Alejandra aclaró que en nuestro distrito permitimos adaptaciones y seguimos el IEP.</p> <p>Otro padre preguntó si su hijo todavía tomará el examen ELPAC aunque esté a punto de graduarse. Alejandra aclaró que lo tomará si aún está matriculado.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>The parents were assigned into breakout rooms to provide feedback. They shared:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A parent would like to see scholarships offered to student graduates. Since everything is virtual nowadays, the school can give computers that the student can use at the university. <ul style="list-style-type: none"> - Alejandra shared we provide computers and hotspots for the students to use at home (free of charge). - A parent suggested we provide tickets to events or activities that families can do together so they can spend time together outside the home. <ul style="list-style-type: none"> - Alejandra will research options - A parent suggested we provide Uber gift cards or other transportation for parents to go to school meetings. - IDs for students <ul style="list-style-type: none"> - We are waiting for new printer/camera - A parent shared that her student has had an IEP since 2nd grade and he has trouble reading and writing. If he has good help at school but when he has a lot of homework he has to do it on his own, he doesn't have someone to work with him one-on-one. Only during class. Another parent suggested she ask for more help during the IEP meetings. <ul style="list-style-type: none"> - Possible ASA tutors after school hours. - Therapy for youth, plus counseling days. Your student only gets one day a week and it's not enough. <ul style="list-style-type: none"> - Alejandra will follow up. - Workshop with both parents and children (bonding time). <ul style="list-style-type: none"> - Alejandra mentioned Padres Unidos again. - Workshops to prepare them for a technical career.

	<ul style="list-style-type: none"> - Alejandra reminded them that our students 16 years or older have access to CTE classes. - Alejandra also encouraged parents to speak out for any needs of their students. She encouraged them to be in constant contact with the teachers and other staff members. <p>Los padres fueron asignados a salas de grupos para brindar comentarios. Ellos compartieron:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Me gustaría que le asistan con becas ya que se graduen. Como todo ya es virtual que puedan regalarles computadoras que puedan usar en la universidad. <ul style="list-style-type: none"> - Alejandra compartió que proporcionamos computadoras y puntos de acceso al internet para que los estudiantes los usen en casa (sin costo). - Regalar boletos para eventos o actividades que puedan hacer en familia para unir a la familia entera. <ul style="list-style-type: none"> - Alejandra investigará opciones - Regalar tarjetas de Uber o otro transporte para los padres para que vayan a las juntas de las escuelas. - IDs para los estudiantes <ul style="list-style-type: none"> - Estamos esperando nueva impresora/cámara - Un padre compartió que su estudiante ha tenido un IEP desde el segundo grado y tiene problemas para leer y escribir. Si tiene buena ayuda en la escuela pero cuando tiene muchas tareas, él lo tiene que resolver él solo, no tiene a alguien que trabaje con él individualmente. Solo durante clase. Otro padre sugirió que pidiera más ayuda durante las reuniones del IEP. <ul style="list-style-type: none"> - Posibles tutores de ASA fuera del horario escolar. - Terapia para los jóvenes, más días de consejería. A su estudiante solo le dan un día por semana y no es suficiente. <ul style="list-style-type: none"> - Alejandra hará un seguimiento. - Talleres con ambos padres e hijos (tiempo juntos). <ul style="list-style-type: none"> - Alejandra mencionó Padres Unidos otra vez. - Taller para prepararlos para una carrera corta. <ul style="list-style-type: none"> - Alejandra les recordó que nuestros estudiantes de 16 años en adelante tienen acceso a las clases de CTE. - Alejandra animó a los padres a hablar sobre las necesidades de sus estudiantes. Ella los animó a estar en contacto constante con los maestros y otros miembros del personal.
Parent Resources / Recursos para Padres	<ul style="list-style-type: none"> - Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org. - Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom - CHIRLA Resources - CHIRLA legal services in Orange County 714-430-8773; Immigrant Assistance Line 888-6CHIRLA; MediCal for all over the age 50 in the state of CA, coming 2022. Registration in emergency MediCal may speed up the enrollment process.
Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta	February 24, 2022 / 24 de febrero de 2022

DELAC Meetings via Zoom
6:00 pm - 7:30 pm
Juntas de DELAC mediante Zoom
6:00 pm - 7:30 pm



Click on blue Zoom link / Hoja click donde dice Zoom en Azul



Meeting ID: 884 6357 3140

Agenda / Agenda

February 24, 2022 / 24 de febrero de 2022

- Welcome / Bienvenida (Bella)
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#) (Sonia)
- Special Announcements / Anuncios Especiales (Alejandra)
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC (Sonia)
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP - encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI (Alejandra)
- Presentation on the EL Roadmap / Presentación sobre el Modelo Educativo (Alejandra)
- Parent Feedback / Consejos de Padres (Bella)
- Parent Resources / Recursos para Padres (Sonia)
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
- Planning for next meeting March 24, 2022 / Planeación para las siguiente junta 24 de marzo de 2022 (Bella)

For more information please contact / Para más información comuníquese con Sonia Arreguin at (714) 966-4119 or sarreguin@ocde.us

DELAC Meetings
 6:00 pm – 7:30 pm via Zoom
 Juntas de DELAC
 6:00 pm – 7:30 pm mediante Zoom

FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Sonia Arreguin, Administrative Technician
Guest Speakers	None
ATTENDEES	There were 8 attendees total EL Parents/ Students: 4 Parents of EL Students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Sonia Arreguin, Administrative Technician; Zahira Ramirez, Parent Initiative; Maggy Castellanos, Parent Initiative

Agenda / Agenda

February 24, 2022 / 24 de febrero de 2022

- Welcome / Bienvenida
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI
- Presentation on the EL Roadmap / Presentación sobre el Modelo Educativo
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Parent Resources / Recursos para Padres
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
- Planning for next meeting March 24, 2022 / Planeación para las siguiente junta 24 de marzo de 2022

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Welcome / Bienvenida	DELAC Board Members introduced themselves and welcomed the parents to the meeting. Los miembros del Comité de la Junta de DELAC se presentaron y dieron la bienvenida a los padres a la reunión.
Minutes from last month's meeting - Link / Minutas de la junta del mes pasado Enlace	Please click on blue Link for details. Alejandra showed on screen where parents can find minutes from past meetings. One of the Board Members went over the parent petitions from last month's meeting and asked if each of them were addressed. Parent's requests from last meeting: <ol style="list-style-type: none"> 1. Tickets for family events - Mr. Burton is looking for someone to donate Angels tickets. He will also be planning a family movie night at a park or outdoor venue.

	<ol style="list-style-type: none"> 2. Transportation help for parents - at this moment all transportation money available is for student use. 3. Therapy - it was requested to add more days of therapy for the students and also to include family therapy. We don't have the resources for family therapy, therapy is for the students. But the student must want to attend, we cannot force them. If you would like your child to receive services please contact your child's school or feel free to contact us and we can help you with the process. 4. Parent and student workshops - we have a contract with Padres Unidos. We are waiting to finalize the contract. Parents and students go there together. <p>Haga clic en el enlace azul para obtener más detalles. Alejandra mostró en la pantalla donde los padres pueden encontrar minutos de reuniones pasadas.</p> <p>Uno de los miembros de la Junta Directiva repasó las peticiones de los padres de la reunión del mes pasado y preguntó si se abordaron cada una de ellas.</p> <p>Solicitudes de los padres de la última reunión:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Boleto para eventos familiares: el Sr. Burton está buscando a alguien que done boletos para los Angelitos. También planeará una noche de cine familiar en un parque o lugar al aire libre. 2. Ayuda de transporte para padres: en este momento todo el dinero disponible para transporte es para uso de los estudiantes. 3. Terapia - se solicitó agregar más días de terapia para los estudiantes y también incluir terapia familiar. No tenemos los recursos para la terapia familiar, la terapia es para los estudiantes. Pero el estudiante debe querer asistir, no podemos obligarlo. Si desea que su hijo reciba servicios, comuníquese con la escuela de su hijo o no dude en comunicarse con nosotros y podemos ayudarlo con el proceso. 4. Talleres para padres y estudiantes: tenemos un contrato con Padres Unidos. Estamos a la espera de finalizar el contrato. Los padres y los estudiantes van allí juntos.
<p>Special Announcements / Anuncios Especiales</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Alejandra reminded parents that if their students are at Sunburst one of the requirements is that parents attend parenting classes. She shared the Laura's House virtual workshop that starts on March 16. Parents can contact April directly or call our office to support them if they need our help. - Alejandra recordó a los padres que si sus hijos están en Sunburst uno de los requisitos es que los padres asistan a clases para padres. Compartió el taller virtual de Laura's House que comienza el 16 de marzo. Los padres pueden comunicarse directamente con April o llamar a nuestra oficina para apoyarlos si necesitan nuestra ayuda.
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p>

<p>Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente. <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA 2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela 3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs 4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción 5. Review and comment on the LEA’s reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA 6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores 7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal. 8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.
<p>Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas /</p>	<p>Alejandra explained how we use our funds to support EL students. The state gives us money, specifically EL students. She used the example of a cupcake. All students get the cake portion. Depending on their needs they also get icing, sprinkles and we are like the cherry on top of it all. If we use these funds incorrectly the government can take</p>

DELAC Meetings via Zoom
6:00 pm - 7:30 pm
Juntas de DELAC mediante Zoom
6:00 pm - 7:30 pm



Click on blue Zoom link / Haja click donde dice Zoom en Azul



Meeting ID: 864 8067 8525
Agenda / Agenda
March 22, 2022 / 22 de marzo de 2022

- Welcome / Bienvenida **(Angelica)**
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#) **(Gabriela)**
- Special Announcements / Anuncios Especiales **(Gabriela)**
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC **(Sonia)**
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP - encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI **(Alejandra)**
- Seal of Biliteracy and LCAP presentation / Sello Estatal de Alfabetización Bilingüe de California y presentación de LCAP **(Alejandra)**
- Parent Feedback / Consejos de Padres **(Angelica)**
- Parent Resources / Recursos para Padres **(Gabriela)**
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org. **(Angelica)**
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#) **(Dr. Lynch)**
- Planning for next meeting April 21, 2022 / Planeación para las siguiente junta 21 de abril de 2022 **(Angelica)**

For more information please contact / Para más información comuníquese con Sonia Arreguin at (714) 966-4119 or sarreguin@ocde.us

DELAC Meetings
6:00 pm – 7:30 pm via Zoom
Juntas de DELAC
6:00 pm – 7:30 pm mediante Zoom

FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Sonia Arreguin, Administrative Technician
Guest Speakers	None
ATTENDEES	There were 12 attendees total EL Parents/ Students: 6 Parents of EL Students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Sonia Arreguin, Administrative Technician; Zahira Ramirez, Parent Initiative; Maggy Castellanos, Parent Initiative; Noah Wellikson, Teacher, Rebecca Lynch, Program Specialist

Agenda / Agenda

March 22, 2022 / 22 de marzo de 2022

- Welcome / Bienvenida
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Seal of Biliteracy and LCAP presentation/Sello Estatal de Alfabetización Bilingüe de California y presentación de LCAP
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Parent Resources / Recursos para Padres
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoría Académica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
- Planning for next meeting April 21, 2022 / Planeación para las siguiente junta 21 de abril de 2022

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Welcome / Bienvenida	DELAC Board Members introduced themselves and welcomed the parents to the meeting. The staff members also introduced themselves and explained their role in the organization. Los miembros del Comité de la Junta de DELAC se presentaron y dieron la bienvenida a los padres a la reunión. Los miembros del personal también se presentaron y explicaron su papel en el departamento.
Minutes from last month's meeting - Link / Minutas de la junta del mes pasado Enlace	Please click on blue Link for details. Alejandra showed on screen where parents can find minutes from past meetings. One of the Board Members went over the parent petitions from last month's meeting and asked if each of them were addressed.

	<p>Parent's requests from last meeting:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Parent's wanted tickets for events the families could do together. Mr. Burton is looking into it. 2. Parent's requested transportation assistance for them as parents. We do not have the funding for that at the moment. The students all ride free on public transportation. 3. Therapy was requested not just for the student but for the entire family. At this point we only offer services to the students. We do have resources for low income families. 4. Parent's wanted workshops - we are working with Padres Unidos <p>Haga clic en el enlace azul para obtener más detalles. Alejandra mostró en la pantalla donde los padres pueden encontrar minutos de reuniones pasadas.</p> <p>Uno de los miembros de la Junta Directiva repasó las peticiones de los padres de la reunión del mes pasado y preguntó si se abordaron cada una de ellas.</p> <p>Solicitudes de los padres de la última reunión:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Los padres querían boletos para eventos que las familias podrían hacer juntas. El Sr. Burton lo está investigando. 2. Los padres solicitaron asistencia de transporte para ellos como padres. No tenemos el financiamiento para eso en este momento. Todos los estudiantes viajan gratis en el transporte público. 3. Se solicitó terapia no solo para el estudiante sino para toda la familia. En este momento solo ofrecemos servicios a los estudiantes. Tenemos recursos para familias de bajos ingresos. 4. Talleres buscados por padres: estamos trabajando con Padres Unidos
<p>Special Announcements / Anuncios Especiales</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Introduced Dr. Lynch, the new Program Specialist. - We have two new members on our team that will be calling parents to invite them to our meetings. - Mr. Wellikson announced he is holding his ELAC meeting for Sunburst on 4/6/22 at 6:00pm. - He also announced the next session for Sunburst enrollment starting in July. <ul style="list-style-type: none"> - Se presentó a la Dr. Lynch, la nueva especialista del programa. - Tenemos dos nuevos miembros en nuestro equipo que llamarán a los padres para invitarlos a nuestras reuniones. - El Sr. Wellikson anunció que llevará a cabo su reunión de ELAC para Sunburst el 6 de abril de 2022 a las 6:00 p.m. - También anunció la próxima sesión para la inscripción de Sunburst a partir de julio.
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de Inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL.

2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC
3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente
4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente.

District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC

Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:

1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA
2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela
3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs
4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción
5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA
6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores
7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.
8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.

Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview /

Alejandra explained how we use our funds to support EL students. The state gives us money, specifically EL students. She used the example

Title III & Title I / ConApp /
CSI / Información de
Fondos: LCAP – encuestas /
LCAP / Fondos del Título III &
Título I / ConApp / CSI

of a cupcake. All students get the cake portion. Depending on their needs they also get icing, sprinkles and we are like the cherry on top of it all. If we use these funds incorrectly the government can take away all of these extra funds to support our EL classified students. The Consolidated Application (ConApp) The Consolidated Application (ConApp) is used by the California Department of Education (CDE) to distribute categorical funds from various federal programs to county offices, school districts, and direct-funded charter schools throughout California.

Annually, from mid-May to the end of June, each local educational agency (LEA), using the Consolidated Application and Reporting System (CARS), submits the spring release of the ConApp. The spring release documents participation in these programs and provides assurances that the LEA will comply with the legal requirements of each program. Program entitlements are determined by formulas contained in the laws that created the programs.

The winter release of the ConApp is submitted via CARS from mid-January to the end of February each year and contains the LEA entitlements for each funded program. For each federal program entitlement, LEAs allocate funds for the program as indicated by the program requirements. The Local Control Accountability Plan or the LCAP is a three-year plan that describes the goals, actions, services, and expenditures to support positive student outcomes that address state and local priorities. The LCAP provides an opportunity for local educational agencies (LEAs) to share their stories of how, what, and why programs and services are selected to meet their local needs. The components of the LCAP for the 2021-2022 LCAP year must be posted as one document assembled in the following order:

- LCFF Budget Overview for Parents
- Annual Update with instructions
- Plan Summary
- Stakeholder Engagement
- Goals and Actions
- Increased or Improved Services for Foster Youth, English Learners, and Low-income students
- Expenditure Tables
- Instructions

Title III funds - these funds are to be used specifically for supporting English Language Learners. We use these funds to provide tutors, parent classes, teacher staff development and to purchase supplemental educational materials.

Federal Program Monitoring or FPM - Every four years we have a review of how we are using our funds. This is a check and balance that states utilize to see how we are using the funds provided for us to use with our students. ELAC and DELAC's role is to identify the needs of our EL students and how our funds should be utilized appropriately.

Alejandra explicó cómo usamos nuestros fondos para apoyar a los estudiantes EL. El estado nos da dinero específicamente para estudiantes EL. Ella usó el ejemplo de un pastelito. Todos los estudiantes reciben la porción de pastel. Dependiendo de sus necesidades también se les pone la crema, se espolvorean y somos como la cereza encima de todo. Si usamos estos fondos incorrectamente, el gobierno puede quitar todos estos fondos adicionales para apoyar a nuestros estudiantes clasificados EL.

	<p>La Solicitud Consolidada (ConApp) La Solicitud Consolidada (ConApp) es utilizada por el Departamento de Educación de California (CDE) para distribuir fondos categóricos de varios programas federales a las oficinas del condado, distritos escolares y escuelas autónomas financiadas directamente en todo California.</p> <p>Anualmente, desde mediados de mayo hasta finales de junio, cada agencia educativa local (LEA), utilizando el Sistema consolidado de informes y solicitudes (CARS), envía el lanzamiento de primavera de ConApp. El comunicado de primavera documenta la participación en estos programas y proporciona garantías de que la LEA cumplirá con los requisitos legales de cada programa. Los derechos a los programas están determinados por fórmulas contenidas en las leyes que crearon los programas.</p> <p>El lanzamiento de invierno de ConApp se envía a través de CARS desde mediados de enero hasta finales de febrero de cada año y contiene los derechos de LEA para cada programa financiado. Para cada derecho de programa federal, las LEA asignan fondos para el programa según lo indicado por los requisitos del programa.</p> <p>El Plan de Responsabilidad de Control Local o LCAP es un plan de tres años que describe las metas, acciones, servicios y gastos para apoyar los resultados positivos de los estudiantes que abordan las prioridades estatales y locales. El LCAP brinda una oportunidad para que las agencias educativas locales (LEA) compartan sus historias de cómo, qué y por qué se seleccionan los programas y servicios para satisfacer sus necesidades locales. Los componentes del LCAP para el año LCAP 2021-2022 deben publicarse como un documento reunido en el siguiente orden:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Resumen del presupuesto LCFF para padres ● Actualización anual con instrucciones ● Resumen del plan ● Participación de los interesados ● Metas y acciones ● Servicios aumentados o mejorados para jóvenes de crianza temporal, estudiantes de inglés y estudiantes de bajos ingresos ● Tablas de gastos ● Instrucciones <p>Fondos del Título III: estos fondos se utilizarán específicamente para apoyar a los estudiantes del idioma inglés. Usamos estos fondos para proporcionar tutores, clases para padres, desarrollo del personal docente y para comprar materiales educativos suplementarios.</p> <p>Monitoreo del programa federal o FPM: cada cuatro años tenemos una revisión de cómo estamos usando nuestros fondos. Este es un cheque y balance que los estados utilizan para ver cómo estamos usando los hallazgos proporcionados para que los usemos con nuestros estudiantes. El papel de ELAC y DELAC es identificar las necesidades de nuestros estudiantes EL y cómo nuestros fondos deben utilizarse adecuadamente.</p>
<p>Seal of Biliteracy and LCAP presentation / Sello Estatal de Alfabetización Bilingüe</p>	<p>The Seal of Biliteracy is an award given by a school, school district, or state in recognition of students who have studied and attained proficiency in two or more languages by high school graduation. Alejandra presented on how students obtain the Seal of Biliteracy and what it means to obtain one.</p>

<p>de California y presentación de LCAP</p>	<p>El Sello de Alfabetización Bilingüe es un premio otorgado por una escuela, distrito escolar o estado en reconocimiento a los estudiantes que han estudiado y alcanzado el dominio de dos o más idiomas al graduarse de la escuela secundaria. Alejandra explicó cómo los estudiantes obtienen el Sello de Bi-alfabetización y lo que significa obtener uno.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>The parents were assigned into breakout rooms to provide feedback. They shared:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A parent asked for help to enroll her 17 year old daughter in health care. - A PCHS student shared he enjoys online learning and being able to stay in touch with the teachers. He would like to join a team sport or club he can participate in. - A parent shared how important it is to come to school meetings to be able to support their students. - A parent wishes there was a parent support group for newcomer students so she can have help in navigating the systems. - Parents would like to see more spanish speaking staff that are available to help them when they go to their child's school placement. - A parent would like the student to have physical activity during the day. They are sedentary all day so they need to move around and possibly participate in sports. - A parent would like to see a longer school day. - A parent would like to have workshops for kids on how to navigate school credits, graduation, college, and careers. - They want more active teaching versus students completing packets. - A parent shared her positive experience with the Padres Unidos workshop and encouraged parents to sign up. - A parent suggested we could use our funding to offer CTE classes. - Mr. Wellikson suggested we should do more field trips, linked to CTE, also provide school supplies, also have presenters come in to inspire the kids not just to go to college but to be involved in their communities. Emphasize to the student that it's okay to ask for social emotional help. Publish the student's poems/art in a book for their area. - A parent asked if juvenile hall offers workshops so students can focus on positive aspects (like gardening or other activities). <p>Los padres fueron asignados a salas de grupos para brindar comentarios. Ellos compartieron:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Una madre pidió ayuda para inscribir a su hija de 17 años en el seguro médico. - Un estudiante de PCHS compartió que disfruta el aprendizaje en línea y poder mantenerse en contacto con los maestros. Le gustaría unirse a un deporte de equipo o club en el que pueda participar. - Un padre compartió lo importante que es asistir a las reuniones escolares para poder apoyar a sus estudiantes.

	<ul style="list-style-type: none"> - Una madre desearía que hubiera un grupo de apoyo para padres para estudiantes recién llegados para poder tener ayuda en la navegación de los sistemas. - A los padres les gustaría ver más personal que hable español que esté disponible para ayudarlos cuando vayan a la ubicación escolar de sus hijos. - A uno de los padres le gustaría que el estudiante tuviera actividad física durante el día. Son sedentarios todo el día, por lo que necesitan moverse y posiblemente participar en deportes. - A un padre le gustaría ver un día escolar más largo. - A un padre le gustaría tener talleres para niños sobre cómo navegar los créditos escolares, la graduación, la universidad y las carreras. - Quieren una enseñanza más activa en lugar de que los estudiantes completen paquetes. - Una madre compartió su experiencia positiva con el taller de Padres Unidos y animó a los padres a inscribirse. - Un padre sugirió que podríamos usar nuestros fondos para ofrecer clases de CTE. - El Sr. Wellikson sugirió que deberíamos hacer más excursiones, vinculadas a CTE, también proporcionar útiles escolares, también hacer que los presentadores vengan para inspirar a los niños no solo a ir a la universidad sino a participar en sus comunidades. Enfatizar al estudiante que está bien pedir ayuda socioemocional. Publicar los poemas/arte de los estudiantes en un libro. - Un padre preguntó si el centro de detención juvenil ofrece talleres para que los estudiantes puedan enfocarse en aspectos positivos (como jardinería u otras actividades)
<p>Parent Resources / Recursos para Padres</p>	<p>- Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.</p> <p>- Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom</p> <p>- CHIRLA Resources - CHIRLA legal services in Orange County 714-430-8773; Immigrant Assistance Line 888-6CHIRLA; MediCal for all over the age 50 in the state of CA, coming 2022. Registration in emergency MediCal may speed up the enrollment process.</p>
<p>Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta</p>	<p>April 21, 2022 / 21 de abril de 2022</p>

DELAC Meetings via Zoom
6:00 pm - 7:30 pm
Juntas de DELAC mediante Zoom
6:00 pm - 7:30 pm



Click on blue Zoom link / Haja click donde dice Zoom en Azul



Meeting ID: 863 6567 4547
Agenda / Agenda
April 21, 2022 / 21 de abril de 2022

- Welcome / Bienvenida **(Angelica)**
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#) **(Sonia)**
- Special Announcements / Anuncios Especiales **(Angelica)**
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC **(Sonia)**
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP - encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI **(Alejandra)**
- Conduct district-wide needs assessment / Review of the SPSAs / Realizar una evaluación de necesidades en todo el distrito / Revisar los SPSAs **(Alejandra)**
- Parent Feedback / Consejos de Padres **(Angelica)**
- Parent Resources / Recursos para Padres **(Angelica/Dr. Lynch)**
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
- Planning for next meeting May 19, 2022 / Planeación para las siguiente junta 19 de mayo de 2022 **(Alejandra)**

For more information please contact / Para más información comuníquese con Sonia Arreguin at (714) 966-4119 or sarreguin@ocde.us

DELAC Meetings
6:00 pm – 7:30 pm via Zoom
Juntas de DELAC
6:00 pm – 7:30 pm mediante Zoom

FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Rebecca Lynch, Program Specialist
Guest Speakers	None
ATTENDEES	There were 11 attendees total EL Parents/ Students: 7 Parents of EL Students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Zahira Ramirez, Parent Initiative; Maggy Castellanos, Parent Initiative; Rebecca Lynch, Program Specialist

Agenda / Agenda

April 21, 2022 / 21 de abril de 2022

- Welcome / Bienvenida
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Conduct district-wide needs assessment / Review of the SPSAs / Realizar una evaluación de necesidades en todo el distrito / Revisar los SPSAs
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Parent Resources / Recursos para Padres
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
- Planning for next meeting May 19, 2022 / Planeación para las siguiente junta 19 de mayo de 2022

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Welcome / Bienvenida	DELAC Board Members introduced themselves and welcomed the parents to the meeting. The staff members also introduced themselves and explained their role in the organization. Los miembros del Comité de la Junta de DELAC se presentaron y dieron la bienvenida a los padres a la reunión. Los miembros del personal también se presentaron y explicaron su papel en el departamento.
Minutes from last month's meeting - Link / Minutas de la junta del mes pasado Enlace	Please click on blue Link for details. Alejandra showed on screen where parents can find minutes from past meetings. Alejandra went over the parent petitions from last month's meeting: <ol style="list-style-type: none"> 1. Process of getting some bus passes. Reach out to Title III staff 2. Discussed the monthly meetings and advocating for oneself

	<p>Haga clic en el enlace azul para obtener más detalles. Alejandra mostró en la pantalla donde los padres pueden encontrar minutos de reuniones pasadas.</p> <p>Alejandra repasó las peticiones de los padres de la reunión del mes pasado:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Proceso de obtención de pasajes de autobús. Comuníquese con el personal del Título III 2. Habló sobre las reuniones mensuales y la defensa de uno mismo
<p>Special Announcements / Anuncios Especiales</p>	<p>Starting next month the meetings will be held both via zoom and in person in the Wilshire office. Dinner will be provided when meetings are in person. Order pizza and drinks. We will call all of you so we will know how many people to expect for the pizza order.</p> <p>A partir del próximo mes las reuniones se realizarán tanto vía zoom como presencial en la oficina de Wilshire. Proporcionaremos cena cuando las reuniones sean en persona. Ordenamos pizza y bebidas. Los llamaremos a todos para saber cuántas personas esperar para el pedido de pizza.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente. <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA

	<p>2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela</p> <p>3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs</p> <p>4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción</p> <p>5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA</p> <p>6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores</p> <p>7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI</p>	<p>Alejandra explained how we use our funds to support EL students. The state gives us money, specifically EL students. She used the example of a cupcake. All students get the cake portion. Depending on their needs they also get icing, sprinkles and we are like the cherry on top of it all. If we use these funds incorrectly the government can take away all of these extra funds to support our EL classified students. The Consolidated Application (ConApp) The Consolidated Application (ConApp) is used by the California Department of Education (CDE) to distribute categorical funds from various federal programs to county offices, school districts, and direct-funded charter schools throughout California.</p> <p>Annually, from mid-May to the end of June, each local educational agency (LEA), using the Consolidated Application and Reporting System (CARS), submits the spring release of the ConApp. The spring release documents participation in these programs and provides assurances that the LEA will comply with the legal requirements of each program. Program entitlements are determined by formulas contained in the laws that created the programs.</p> <p>The winter release of the ConApp is submitted via CARS from mid-January to the end of February each year and contains the LEA entitlements for each funded program. For each federal program entitlement, LEAs allocate funds for the program as indicated by the program requirements. The Local Control Accountability Plan or the LCAP is a three-year plan that describes the goals, actions, services, and expenditures to support positive student outcomes that address state and local priorities. The LCAP provides an opportunity for local</p>

educational agencies (LEAs) to share their stories of how, what, and why programs and services are selected to **meet** their local needs. The components of the LCAP for the 2021-2022 LCAP year **must** be posted as one document assembled in the following order:

- LCFF Budget Overview for Parents
- Annual Update with instructions
- Plan Summary
- Stakeholder Engagement
- Goals and Actions
- Increased or Improved Services for Foster Youth, English Learners, and Low-income students
- Expenditure Tables
- Instructions

Title III funds - these funds are to be used specifically for supporting English Language Learners. We use these funds to provide tutors, parent classes, teacher staff **development** and to purchase supplemental educational materials.

Federal Program Monitoring or FPM - Every four years we have a review of how we are using our funds. This is a check and balance that states utilize to see how we are using the funds provided for us to use with our students. ELAC and DELAC's role is to identify the needs of our EL students and how our funds should be utilized appropriately.

Alejandra explicó cómo usamos nuestros fondos para apoyar a los estudiantes EL. El estado nos da dinero específicamente para estudiantes EL. Ella usó el ejemplo de un pastelito. Todos los estudiantes reciben la porción de pastel. Dependiendo de sus necesidades también se les pone la crema, se espolvorean y somos como la cereza encima de todo. Si usamos estos fondos incorrectamente, el gobierno puede quitar todos estos fondos adicionales para apoyar a nuestros estudiantes clasificados EL.

La Solicitud Consolidada (ConApp) La Solicitud Consolidada (ConApp) es utilizada por el Departamento de Educación de California (CDE) para distribuir fondos categóricos de varios programas federales a las oficinas del condado, distritos escolares y escuelas autónomas financiadas directamente en todo California.

Anualmente, desde mediados de mayo hasta finales de junio, cada agencia educativa local (LEA), utilizando el Sistema consolidado de informes y solicitudes (CARS), envía el lanzamiento de primavera de ConApp. El comunicado de primavera documenta la participación en estos programas y proporciona garantías de que la LEA cumplirá con los requisitos legales de cada programa. Los derechos a los programas están determinados por fórmulas contenidas en las leyes que crearon los programas.

El lanzamiento de invierno de ConApp se envía a través de CARS desde mediados de enero hasta finales de febrero de cada año y contiene los derechos de LEA para cada programa financiado. Para cada derecho de programa federal, las LEA asignan fondos para el programa según lo indicado por los requisitos del programa.

El Plan de Responsabilidad de Control Local o LCAP es un plan de tres años que describe las metas, acciones, servicios y gastos para apoyar los resultados positivos de los estudiantes que abordan las prioridades estatales y locales. El LCAP brinda una oportunidad para que las agencias educativas locales (LEA) compartan sus historias de cómo, qué y por qué se seleccionan los programas y servicios para

satisfacer sus necesidades locales. Los componentes del LCAP para el año LCAP 2021-2022 deben publicarse como un documento reunido en el siguiente orden:

- Resumen del presupuesto LCFF para padres
- Actualización anual con instrucciones
- Resumen del plan
- Participación de los interesados
- Metas y acciones
- Servicios aumentados o mejorados para jóvenes de crianza temporal, estudiantes de inglés y estudiantes de bajos ingresos
- Tablas de gastos
- Instrucciones

Fondos del Título III: estos fondos se utilizarán específicamente para apoyar a los estudiantes del idioma inglés. Usamos estos fondos para proporcionar tutores, clases para padres, desarrollo del personal docente y para comprar materiales educativos suplementarios.

Monitoreo del programa federal o FPM: cada cuatro años tenemos una revisión de cómo estamos usando nuestros fondos. Este es un cheque y balance que los estados utilizan para ver cómo estamos usando los hallazgos proporcionados para que los usemos con nuestros estudiantes. El papel de ELAC y DELAC es identificar las necesidades de nuestros estudiantes EL y cómo nuestros fondos deben utilizarse adecuadamente.

Funding- we do not need to fundraise, we have money - we just need to know how to spend it. We have a couple of funding sources and ways that we get money. Title I, Title III, CSI, LCFF, and grants. Because we did not meet the graduation rate the **federal** and state government provided us with additional funding to raise that rate.

How we utilize our money

- Hiring tutors to support our english language learners
- PD or professional development so that we know our teachers are up to par in teaching the best and latest strategies for learning
- We use our money to buy technology and instructional supplies and equipment- focused on educational needs.
- Sometimes ask for building a pool or a school- we are limited on how we can spend our money- it must be instructional.
- Can use the money to send a parent to a conference. This year we sent parents and staff to the CAFE conference
- A parent wanted to know about what kind of conferences we were talking about for teachers? Parents? Yes, the conferences are for parents, staff, students and teachers. We can send anyone to the conference but they must be a parent or student currently enrolled in our program. Reach out the Title III team if you are interested in attending a conference.
- Follow up question- Does the conference need to be educational- yes, it must be related in some way.

Finanzas: no necesitamos recaudar fondos, tenemos dinero, solo necesitamos saber cómo gastarlo. Tenemos un par de fuentes de financiación y formas de obtener dinero. Título I, Título III, CSI, LCFF y subvenciones. Debido a que no cumplimos con la tasa de graduación,

	<p>el gobierno federal y estatal nos proporcionó fondos adicionales para aumentar esa tasa.</p> <p>Cómo utilizamos nuestro dinero:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Contratación de tutores para apoyar a nuestros estudiantes de inglés - PD o desarrollo profesional para que sepamos que nuestros maestros están a la par en la enseñanza de las mejores y más recientes estrategias para el aprendizaje - Usamos nuestro dinero para comprar tecnología y suministros y equipos de instrucción, enfocados en las necesidades educativas. - A veces pide construir una piscina o una escuela, estamos limitados en cuanto a cómo podemos gastar nuestro dinero, debe ser educativo. - Puede usar el dinero para enviar a un padre a una conferencia. Este año enviamos a los padres y al personal a la conferencia CABE - Un padre quería saber de qué tipo de conferencias estábamos hablando para maestros. ¿Padres? Sí, las conferencias son para padres, personal, estudiantes y maestros. Podemos enviar a cualquier persona a la conferencia, pero deben ser padres o estudiantes actualmente inscritos en nuestro programa. Comuníquese con el equipo del Título III si está interesado en asistir a una conferencia. - Pregunta de seguimiento: ¿La conferencia debe ser educativa? Sí, debe estar relacionada de alguna manera.
<p>Conduct district-wide needs assessment / Review of the SPSAs / Realizar una evaluación de necesidades en todo el distrito / Revisar los SPSAs</p>	<p>Shared a needs assessment- Alejandra went over every slide and discussed what the data meant. We discussed EL data related to state assessments, attendance, graduation rate, local assessment, reclassification, grades, and general demographics.</p> <p>One parent asked, if they did well on the oral part do they need to take it every year? The answer is yes, they need to take it every year until they pass the test. Why? The test is designed at different grade levels. Every grade level has its requirements.</p> <p>Sunburst's parents mentioned that she understands that Sunburst is a little different- if they need the help do they have extra tutors to stay there and help them? We can not force students to get the support they need. They need to want the help. We ask our tutors to build a relationship with the students so that the students want to work with the tutors. We want the students to see the tutors as friends. Contact Noah Wellikson at Sunburst and he will support you- he is the ELD Lead teacher at Sunburst.</p> <p>Former Sunburst parents stated that at Sunburst they have a great support system. There is always someone there to support. It teaches the students how to advocate and ask for help</p> <p>Compartimos una evaluación de necesidades: Alejandra revisó cada diapositiva y analizó el significado de los datos. Discutimos los datos de EL relacionados con las evaluaciones estatales, la asistencia, la</p>

	<p>tasa de graduación, la evaluación local, la reclasificación, las calificaciones y la demografía general.</p> <p>Un padre preguntó, si les fue bien en la parte oral, ¿deben tomarla todos los años? La respuesta es sí, necesitan tomarlo todos los años hasta que pasen la prueba. ¿Por qué? La prueba está diseñada para diferentes niveles de grado. Cada nivel de grado tiene sus requisitos.</p> <p>Los padres de Sunburst mencionaron que ella entiende que Sunburst es un poco diferente. Si necesitan ayuda, ¿tienen tutores adicionales para quedarse allí y ayudarlos? No podemos obligar a los estudiantes a obtener el apoyo que necesitan. Necesitan querer la ayuda. Pedimos a nuestros tutores que construyan una relación con los estudiantes para que los estudiantes quieran trabajar con los tutores. Queremos que los estudiantes vean a los tutores como amigos. Comuníquese con Noah Wellikson en Sunburst y él lo apoyará, él es el maestro principal de ELD en Sunburst.</p> <p>Los ex padres de Sunburst declararon que en Sunburst tienen un gran sistema de apoyo. Siempre hay alguien ahí para apoyar. Les enseña a los estudiantes cómo abogar y pedir ayuda.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>In the last few months Title I called a number of families to see how we are doing for LCAP parent surveys. The surveys have been gathered and put into a report. We will discuss the results at our next DELAC meeting as well. Results will be put together and presented to the OCDE board for everyone to see.</p> <p>A Parent asked- She wants to know about parenting classes- we are waiting for a group to start their classes. We have Title I parenting classes that happen Wednesdays or Thursdays. Reach out to us and we will put you in touch with the right person. She would like to join the classes- Alejandra took down the information and will have someone reach out regarding the next parenting classes.</p> <p>Follow up- Wants to know which classes apply to Sunburst. This meeting counts and we will send information on other meetings that help as well.</p> <p>The parents were assigned into breakout rooms to provide feedback. They shared:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Need more help with tutoring- not so much during the week. Saturday tutoring in the morning would be very helpful as that is when they try to catch up. They would like an email on who they can reach to talk about tutoring. Title III tutoring information was shared during the meeting. - Talked about tutoring. They would want more information on tutoring as well as motivational speakers to help them get out of the life and path that some of our students may be in for the moment. - Newcomer program - what additional support do we offer to the families of newly arrivals to the US. - Parents are still concerned with the lack of Spanish speaking staff in the different school sites.

- Parents would like to see our students attend in person classes and not as much contract learning.
- A suggestion was made regarding extending the school day to more than 2-4 hours a day.
- Discussed how to get students reading and the importance of reading 30 minutes
- How to motivate students- Dr. Rios book and how it motivated him and a story they can relate to and motivate them in the long run.
- Parents would like us to utilize our funds to provide incentives for students when they read for a certain amount of minutes.
- Parents stated that the EL Data revealed a large gap between reading and writing deficits. They wanted to know if it was possible to utilize the funds to hire Reading Specialists and provide targeted PD to staff.
- A few parents suggested that we reevaluate the book selections in our school libraries and conduct a student survey to see what their interests are and purchase books that represent the student's interest. They feel that this may motivate them to read more and improve their reading and writing gaps.
- A parent suggested that we go back to our original 2 hour meeting and that a guest speaker be invited to speak on relevant issues that affect our families. She would like us to focus on college enrollment, drug prevention, and positive discipline options. Alejandra mentioned that our next two meetings will be 2 hours as the first hour will be a specialist who will come to talk to us.
- If parents can not make the meeting will the meeting be on zoom? Yes, both options will be available.

En los últimos meses, Título I llamó a varias familias para ver cómo nos va en las encuestas para padres LCAP. Las encuestas se han recopilado y puesto en un informe. También discutiremos los resultados en nuestra próxima reunión de DELAC. Los resultados se reunirán y se presentarán a la junta de OCDE para que todos los vean.

Una madre preguntó: quiere saber sobre las clases para padres: estamos esperando un grupo para comenzar sus clases. Tenemos clases para padres de Título I que se llevan a cabo los miércoles o jueves. Comuníquese con nosotros y lo pondremos en contacto con la persona adecuada. Le gustaría unirse a las clases: Alejandra anotó la información y pedirá a alguien que se comuniquen con ella con respecto a las próximas clases para padres.

Seguimiento: desea saber qué clases se aplican a Sunburst. Esta reunión cuenta y enviaremos información sobre otras reuniones que también ayuden.

Los padres fueron asignados a salas de grupos para brindar comentarios. Ellos compartieron:

- Necesitan más ayuda con la tutoría, no tanto durante la semana. La tutoría del sábado por la mañana sería muy útil ya que es cuando tratan de ponerse al día. Les gustaría recibir un correo electrónico sobre a quién pueden contactar para

	<p>hablar sobre la tutoría. La información de tutoría del Título III se compartió durante la reunión.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Querrían más información sobre tutoría, así como oradores motivadores para ayudarlos a salir de la vida y el camino en el que algunos de nuestros estudiantes pueden estar en este momento. - Programa para recién llegados: qué apoyo adicional ofrecemos a las familias de los recién llegados a los EE. UU. - Los padres todavía están preocupados por la falta de personal que habla español en las diferentes escuelas. - A los padres les gustaría ver a nuestros estudiantes asistir a clases en persona y no tanto aprendizaje por contrato. - Se sugirió extender la jornada escolar a más de 2 a 4 horas al día. - Discutió cómo hacer que los estudiantes lean y la importancia de leer 30 minutos - Cómo motivar a los estudiantes: el libro del Dr. Ríos y cómo lo motivó y una historia con la que pueden relacionarse y motivarlos a largo plazo. - A los padres les gustaría que utilizemos nuestros fondos para brindar incentivos a los estudiantes cuando leen durante una cierta cantidad de minutos. - Los padres declararon que los datos de EL revelaron una gran brecha entre las deficiencias en lectura y escritura. Querían saber si era posible utilizar los fondos para contratar especialistas en lectura y proporcionar PD específico al personal. - Algunos padres sugirieron que volvámos a evaluar las selecciones de libros en nuestras bibliotecas escolares y realicemos una encuesta de estudiantes para ver cuáles son sus intereses y comprar libros que representen el interés del estudiante. Sienten que esto puede motivarlos a leer más y mejorar sus brechas en lectura y escritura. - Un padre sugirió que volviéramos a nuestra reunión original de 2 horas y que se invitara a un orador invitado a hablar sobre temas relevantes que afectan a nuestras familias. Le gustaría que nos concentráramos en la inscripción universitaria, la prevención de drogas y las opciones de disciplina positiva. Alejandra mencionó que nuestras próximas dos reuniones serán de 2 horas ya que la primera hora será un especialista que vendrá a hablar con nosotros. - Si los padres no pueden asistir a la reunión, ¿la reunión será en zoom? Sí, ambas opciones estarán disponibles.
<p>Parent Resources / Recursos para Padres</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org. - Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom - CHIRLA Resources - CHIRLA legal services in Orange County 714-430-8773; Immigrant Assistance Line 888-6CHIRLA; MediCal for all over the age 50 in the state of CA, coming 2022. Registration in emergency MediCal may speed up the enrollment process.

Planning for next meeting /
Planeación para las
siguiente junta

May 19, 2022 / 19 de mayo de 2022

DELAC Meetings Zoom & In-Person
6:00 pm - 8:00 pm
Juntas de DELAC Zoom y En Persona
6:00 pm - 8:00 pm
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806, Santa Ana, CA 92705



Click on blue Zoom link / Haga click donde dice Zoom en Azul

Zoom

Meeting ID: 886 5109 2333
Agenda / Agenda
May 19, 2022 / 19 de mayo de 2022

- Welcome / Bienvenida
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Guest Speaker - Katelyn Brazer - Family Community Liaison/ Oradora Invitada - Katelyn Brazer - Enlace Familiar Comunitario
- Guest Speaker - Michele Chavez - Alcohol, Tobacco and Other Drug Prevention/ Orador invitado - Michele Chavez - Prevención de alcohol, tabaco y otras drogas
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ELAC
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP - encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI
- End of Year Celebration - Reclassification / ConApp / Celebración de fin de año - Reclasificación/ ConApp
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Parent Resources / Recursos para Padres
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
- Planning for next meeting June 23, 2022 / Planeación para las siguiente junta 23 de junio de 2022

For more information please contact / Para más información comuníquese con [Sonia Arreguin at \(714\) 966-4119](#) or sarreguin@ocde.us

DELAC Meetings
6:00 pm – 8:00 pm via Zoom and In-Person
Juntas de DELAC
6:00 pm – 8:00 pm mediante Zoom y En Persona

FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Sonia Arreguin, Administrative Technician
Guest Speakers	Michele Chavez, Project Assistant; Katelyn Brazer, Family Community Liaison
ATTENDEES	There were 21 attendees total EL Parents/ Students: 16 Parents of EL Students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Zahira Ramirez, Parent Initiative; Maggy Castellanos, Parent Initiative; Rebecca Lynch, Program Specialist, Michele Chavez, Project Assistant; Katelyn Brazer, Family Community Liaison

Agenda / Agenda
May 19, 2022 / 19 de mayo de 2022

- Welcome / Bienvenida
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Guest Speaker - Katelyn Brazer - Family Community Liaison/ Oradora Invitada - Katelyn Brazer - Enlace Familiar Comunitario
- Guest Speaker - Michele Chavez - Alcohol, Tobacco and Other Drug Prevention/ Orador invitado - Michele Chavez - Prevención de alcohol, tabaco y otras drogas
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ELAC
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- End of Year Celebration - Reclassification / ConApp / Celebración de fin de año - Reclasificación/ ConApp
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Parent Resources / Recursos para Padres
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
- Planning for next meeting June 22, 2022 / Planeación para las siguiente junta 22 de junio de 2022

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Welcome / Bienvenida	<p>DELAC Board Members introduced themselves and welcomed the parents to the meeting. The staff members also introduced themselves and explained their role in the organization.</p> <p>Los miembros del Comité de la Junta de DELAC se presentaron y dieron la bienvenida a los padres a la reunión. Los miembros del personal también se presentaron y explicaron su papel en el departamento.</p>

<p>Minutes from last month's meeting - Link / Minutas de la junta del mes pasado Enlace</p>	<p>Please click on blue Link for details. Alejandra showed on screen where parents can find minutes from past meetings. Alejandra went over the parent petitions from last month's meeting:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Process of getting some bus passes. Reach out to Title III staff 2. Discussed the monthly meetings and advocating for oneself <p>Haga clic en el enlace azul para obtener más detalles. Alejandra mostró en la pantalla donde los padres pueden encontrar minutos de reuniones pasadas. Alejandra repasó las peticiones de los padres de la reunión del mes pasado:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Proceso de obtención de pasajes de autobús. Comuníquese con el personal del Título III 2. Habló sobre las reuniones mensuales y la defensa de uno mismo
<p>Guest Speaker - Michele Chavez - Alcohol, Tobacco and Other Drug Prevention/ Orador invitado - Michele Chavez - Prevención de alcohol, tabaco y otras drogas</p>	<p>Mr. Chavez from the OCDE Student Achievement and Wellness Unit presented on the topic: Prevention Starts with You; Alcohol, Drugs, and Teens. He covered areas such as, the role that parent involvement plays in drug prevention, the teen brain, current alcohol and drug trends, risk factors, warning signs, strategies to help teens live drug and alcohol free. He also made the presentation and other resources electronically available to the parents. Q&A session was held after the presentation.</p> <p>El Sr. Chavez de la Unidad de Logros y Bienestar Estudiantil de OCDE presentó sobre el tema: La prevención comienza con usted; Alcohol, Drogas y Adolescentes. Cubrió áreas tales como: el papel que juega la participación de los padres en la prevención de drogas, el cerebro adolescente, las tendencias actuales de alcohol y drogas, factores de riesgo, señales de advertencia, estrategias para ayudar a los adolescentes a vivir libres de drogas y alcohol. También puso la presentación y otros recursos electrónicamente a disposición de los padres. Después de la presentación se llevó a cabo una sesión de preguntas y respuestas.</p>
<p>Guest Speaker - Katelyn Brazer - Family Community Liaison/ Oradora Invitada - Katelyn Brazer - Enlace Familiar Comunitario</p>	<p>Mrs. Brazer has transitioned to a new position with OCDE. She explained her new role as a Family Community Liaison (FCL), which resources are available via the school and in the community. Additionally, she shared the list of all the FCLs and the Area/Site that they serve. She let parents know what the role of the FCL is to support families. She provided an update on recent changes with Medi-Cal and clarified that it is not considered a public charge in terms of immigration processes. She also provided her contact information and encouraged the parent to reach out with any family/student needs.</p> <p>La Sra. Brazer ha hecho la transición a una nueva posición con OCDE. Explicó su nuevo rol como Enlace de Familia y Comunidad (FCL), qué recursos están disponibles a través de la escuela y en la comunidad. Además, compartió la lista de todos los FCL y el Área/Sitio que atienden. Ella les hizo saber a los padres que el papel de FCL es para apoyar a las familias. Proporcionó una actualización sobre los cambios recientes con Medi-Cal y aclaró que no se considera una carga pública en términos de procesos de inmigración. También</p>

	<p>proporcionó su información de contacto y animó a los padres a comunicarse con cualquier necesidad de la familia/estudiante.</p>
<p>Special Announcements / Anuncios Especiales</p>	<p>Alejandra announced COVID test kits are available via USPS to be delivered to their home. We also have test kits available in our office and the school sites. Parents simply have to request them. Parents that were present during our DELAC meeting requested Kits and were provided with them. Alejandra also mentioned that each site had kits available to them whenever they needed them.</p> <p>Alejandra anunció que los kits de prueba de COVID están disponibles a través de USPS para ser entregados en su hogar. También tenemos kits de prueba disponibles en nuestra oficina y en las escuelas. Los padres simplemente tienen que solicitarlos. Los padres que estuvieron presentes durante nuestra reunión DELAC solicitaron kits y se les proporcionaron. Alejandra también mencionó que cada escuela tenía kits disponibles para ellos cuando los necesitaban.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendizaje de inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente. <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA 2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela 3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs 4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan

	<p>para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción</p> <p>5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA</p> <p>6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores</p> <p>7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI</p>	<p>Alejandra explained how we use our funds to support EL students. The state gives us money, specifically EL students. She used the example of a cupcake. All students get the cake portion. Depending on their needs they also get icing, sprinkles and we are like the cherry on top of it all. If we use these funds incorrectly the government can take away all of these extra funds to support our EL classified students. The Consolidated Application (ConApp) The Consolidated Application (ConApp) is used by the California Department of Education (CDE) to distribute categorical funds from various federal programs to county offices, school districts, and direct-funded charter schools throughout California.</p> <p>Annually, from mid-May to the end of June, each local educational agency (LEA), using the Consolidated Application and Reporting System (CARS), submits the spring release of the ConApp. The spring release documents participation in these programs and provides assurances that the LEA will comply with the legal requirements of each program. Program entitlements are determined by formulas contained in the laws that created the programs.</p> <p>The winter release of the ConApp is submitted via CARS from mid-January to the end of February each year and contains the LEA entitlements for each funded program. For each federal program entitlement, LEAs allocate funds for the program as indicated by the program requirements. The Local Control Accountability Plan or the LCAP is a three-year plan that describes the goals, actions, services, and expenditures to support positive student outcomes that address state and local priorities. The LCAP provides an opportunity for local educational agencies (LEAs) to share their stories of how, what, and why programs and services are selected to meet their local needs. The components of the LCAP for the 2021-2022 LCAP year must be posted as one document assembled in the following order:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● LCFF Budget Overview for Parents ● Annual Update with instructions ● Plan Summary ● Stakeholder Engagement

- Goals and Actions
- Increased or Improved Services for Foster Youth, English Learners, and Low-income students
- Expenditure Tables
- Instructions

Title III funds - these funds are to be used specifically for supporting English Language Learners. We use these funds to provide tutors, parent classes, teacher staff development and to purchase supplemental educational materials.

Federal Program Monitoring or FPM - Every four years we have a review of how we are using our funds. This is a check and balance that states utilize to see how we are using the funds provided for us to use with our students. ELAC and DELAC's role is to identify the needs of our EL students and how our funds should be utilized appropriately.

Alejandra explicó cómo usamos nuestros fondos para apoyar a los estudiantes EL. El estado nos da dinero específicamente para estudiantes EL. Ella usó el ejemplo de un pastelito. Todos los estudiantes reciben la porción de pastel. Dependiendo de sus necesidades también se les pone la crema, se espolvorean y somos como la cereza encima de todo. Si usamos estos fondos incorrectamente, el gobierno puede quitar todos estos fondos adicionales para apoyar a nuestros estudiantes clasificados EL. La Solicitud Consolidada (ConApp) La Solicitud Consolidada (ConApp) es utilizada por el Departamento de Educación de California (CDE) para distribuir fondos categóricos de varios programas federales a las oficinas del condado, distritos escolares y escuelas autónomas financiadas directamente en todo California.

Anualmente, desde mediados de mayo hasta finales de junio, cada agencia educativa local (LEA), utilizando el Sistema consolidado de informes y solicitudes (CARS), envía el lanzamiento de primavera de ConApp. El comunicado de primavera documenta la participación en estos programas y proporciona garantías de que la LEA cumplirá con los requisitos legales de cada programa. Los derechos a los programas están determinados por fórmulas contenidas en las leyes que crearon los programas.

El lanzamiento de invierno de ConApp se envía a través de CARS desde mediados de enero hasta finales de febrero de cada año y contiene los derechos de LEA para cada programa financiado. Para cada derecho de programa federal, las LEA asignan fondos para el programa según lo indicado por los requisitos del programa.

El Plan de Responsabilidad de Control Local o LCAP es un plan de tres años que describe las metas, acciones, servicios y gastos para apoyar los resultados positivos de los estudiantes que abordan las prioridades estatales y locales. El LCAP brinda una oportunidad para que las agencias educativas locales (LEA) compartan sus historias de cómo, qué y por qué se seleccionan los programas y servicios para satisfacer sus necesidades locales. Los componentes del LCAP para el año LCAP 2021-2022 deben publicarse como un documento reunido en el siguiente orden:

- Resumen del presupuesto LCFF para padres
- Actualización anual con instrucciones
- Resumen del plan
- Participación de los interesados
- Metas y acciones

- Servicios aumentados o mejorados para jóvenes de crianza temporal, estudiantes de inglés y estudiantes de bajos ingresos
- Tablas de gastos
- Instrucciones

Fondos del Título III: estos fondos se utilizarán específicamente para apoyar a los estudiantes del idioma inglés. Usamos estos fondos para proporcionar tutores, clases para padres, desarrollo del personal docente y para comprar materiales educativos suplementarios.

Monitoreo del programa federal o FPM: cada cuatro años tenemos una revisión de cómo estamos usando nuestros fondos. Este es un cheque y balance que los estados utilizan para ver cómo estamos usando los hallazgos proporcionados para que los usemos con nuestros estudiantes. El papel de ELAC y DELAC es identificar las necesidades de nuestros estudiantes EL y cómo nuestros fondos deben utilizarse adecuadamente.

Funding- we do not need to fundraise, we have money - we just need to know how to spend it. We have a couple of funding sources and ways that we get money. Title I, Title III, CSI, LCFF, and grants. Because we did not meet the graduation rate the federal and state government provided us with additional funding to raise that rate.

How we utilize our money

- Hiring tutors to support our english language learners
- PD or professional development so that we know our teachers are up to par in teaching the best and latest strategies for learning
- We use our money to buy technology and instructional supplies and equipment- focused on educational needs.
- Sometimes ask for building a pool or a school- we are limited on how we can spend our money- it must be instructional.
- Can use the money to send a parent to a conference. This year we sent parents and staff to the CAFE conference
- A parent wanted to know about what kind of conferences we were talking about for teachers? Parents? Yes, the conferences are for parents, staff, students and teachers. We can send anyone to the conference but they must be a parent or student currently enrolled in our program. Reach out the Title III team if you are interested in attending a conference.
- Follow up question- Does the conference need to be educational- yes, it must be related in some way.

Finanzas: no necesitamos recaudar fondos, tenemos dinero, solo necesitamos saber cómo gastarlo. Tenemos un par de fuentes de financiación y formas de obtener dinero. Título I, Título III, CSI, LCFF y subvenciones. Debido a que no cumplimos con la tasa de graduación, el gobierno federal y estatal nos proporcionó fondos adicionales para aumentar esa tasa.

Cómo utilizamos nuestro dinero:

- Contratación de tutores para apoyar a nuestros estudiantes de inglés
- PD o desarrollo profesional para que sepamos que nuestros maestros están a la par en la enseñanza de las mejores y más recientes estrategias para el aprendizaje

	<ul style="list-style-type: none"> - Usamos nuestro dinero para comprar tecnología y suministros y equipos de instrucción, enfocados en las necesidades educativas. - A veces pide construir una piscina o una escuela, estamos limitados en cuanto a cómo podemos gastar nuestro dinero, debe ser educativo. - Puede usar el dinero para enviar a un padre a una conferencia. Este año enviamos a los padres y al personal a la conferencia CABE - Un padre quería saber de qué tipo de conferencias estábamos hablando para maestros. ¿Padres? Sí, las conferencias son para padres, personal, estudiantes y maestros. Podemos enviar a cualquier persona a la conferencia, pero deben ser padres o estudiantes actualmente inscritos en nuestro programa. Comuníquese con el equipo del Título III si está interesado en asistir a una conferencia. - Pregunta de seguimiento: ¿La conferencia debe ser educativa? Sí, debe estar relacionada de alguna manera.
<p>End of Year Celebration - Reclassification / ConApp / Celebración de fin de año - Reclasificación/ ConApp</p>	<p>Seven students were reclassified this year and received a special invitation to attend tonight's meeting to be recognized. None were able to attend. Their certificates have already been mailed to their home. Alejandra explained the reclassification process and what it means to be reclassified.</p> <p>Siete estudiantes fueron reclasificados este año y recibieron una invitación especial para asistir a la reunión de esta noche para ser reconocidos. Ninguno pudo asistir. Sus certificados ya han sido enviados por correo a su casa. Alejandra explicó el proceso de reclasificación y lo que significa ser reclasificado.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>The parents were assigned into breakout rooms to provide feedback. They shared:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A parent shared how important it is to be vigilant with their kids so they can be aware of warning signs of drug use. - A parent shared the story of her struggles with her student. She motivated the parents to be involved in their student's life and education and to not give up in their efforts to help them. - Parents continue to ask for Spanish speaking staff at the sites. - They would like to see more family wrap-around services to better serve their children. <p>Los padres fueron asignados a salas de grupos para brindar comentarios. Ellos compartieron:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un padre compartió lo importante que es estar alerta con sus hijos para que puedan estar al tanto de las señales de advertencia del uso de drogas. - Una madre compartió la historia de sus luchas con su estudiante. Ella motivó a los padres a involucrarse en la vida y educación de sus hijos y a no ceder en sus esfuerzos por ayudarlos. - Los padres continúan solicitando personal que hable español en las escuelas. - Les gustaría ver más servicios integrales familiares para atender mejor a sus hijos.

<p>Parent Resources / Recursos para Padres</p>	<p>- Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.</p> <p>- Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom</p> <p>- CHIRLA Resources - CHIRLA legal services in Orange County 714-430-8773; Immigrant Assistance Line 888-6CHIRLA; MediCal for all over the age 50 in the state of CA, coming 2022. Registration in emergency MediCal may speed up the enrollment process.</p>
<p>Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta</p>	<p>June 22, 2022 / 22 de junio de 2022</p>

DELAC Meetings Zoom
6:00 pm - 8:00 pm
Juntas de DELAC Zoom
6:00 pm - 8:00 pm



Click on blue Zoom link / Haga click donde dice Zoom en Azul



Meeting ID: 822 8729 8459
Agenda / Agenda
June 22, 2022 / 22 de junio de 2022

- Welcome / Bienvenida
- Minutes from last month's meeting [Link](#)/ Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Guest Speaker - Jim Perez, Safe & Healthy Schools Program / Orador invitado - Jim Perez, Programa de Escuelas Seguras y Saludables
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ELAC
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI
- End of Year Celebration - DELAC Attendance/ ConApp / Celebración de fin de año - Asistencia a DELAC/ ConApp
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Parent Resources / Recursos para Padres
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
- Planning for next meeting July 21, 2022 / Planeación para las siguiente junta 21 de julio de 2022

For more information please contact / Para más información comuníquese con [Sonia Arreguin at \(714\) 966-4119](#) or sorreguin@ocde.us

DELAC Meetings
6:00 pm – 8:00 pm via Zoom and In-Person
Juntas de DELAC
6:00 pm – 8:00 pm mediante Zoom y En Persona

FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Alejandra Valencia & Dr. Rebecca Lynch
Guest Speakers	Jim Perez, Safe & Healthy Schools Program
ATTENDEES	There were 15 attendees total EL Parents/ Students: 12 Parents of EL Students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Zahira Ramirez, Parent Initiative; Maggy Castellanos, Parent Initiative; Rebecca Lynch, Program Specialist, Jim Perez, Manager

Agenda / Agenda
June 22, 2022 / 22 de junio de 2022

- Welcome / Bienvenida
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Guest Speaker - Jim Perez, Safe & Healthy Schools Program / Orador invitado - Jim Perez, Programa de Escuelas Seguras y Saludables
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ELAC
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- End of Year Celebration - DELAC Attendance / ConApp / Celebración de fin de año - Asistencia a DELAC / ConApp
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Parent Resources / Recursos para Padres
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
- Planning for next meeting July 14, 2022 / Planeación para las siguiente junta 14 de julio de 2022

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Welcome / Bienvenida	DELAC Board Members introduced themselves and welcomed the parents to the meeting. The staff members also introduced themselves and explained their role in the organization. Los miembros del Comité de la Junta de DELAC se presentaron y dieron la bienvenida a los padres a la reunión. Los miembros del personal también se presentaron y explicaron su papel en el departamento.
Minutes from last month's meeting - Link / Minutas de	Please click on blue Link for details. Alejandra showed on screen where parents can find minutes from past meetings. Alejandra went over the parent petitions from last month's meeting:

<p>la junta del mes pasado Enlace</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Process of getting some bus passes. Reach out to Title III staff 2. Discussed the monthly meetings and advocating for oneself <p>Haga clic en el enlace azul para obtener más detalles. Alejandra mostró en la pantalla donde los padres pueden encontrar minutos de reuniones pasadas.</p> <p>Alejandra repasó las peticiones de los padres de la reunión del mes pasado:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Proceso de obtención de pasajes de autobús. Comuníquese con el personal del Título III 2. Habló sobre las reuniones mensuales y la defensa de uno mismo
<p>Guest Speaker - Jim Perez, Safe & Healthy Schools Program / Orador invitado - Jim Perez, Programa de Escuelas Seguras y Saludables</p>	<p>Jim Perez- Safe and Healthy Schools Program Manager spoke to the parents about his journey as an English Language Learner. His story was very powerful and was well received by the parents. He shared with them how he often struggles to fit in in school and was discriminated against for speaking Spanish. Furthermore, he shared with the parents that one of his teachers even changed his name from Jaime to Jim. Mr. Perez stated that the turning point was when he was selected to attend a week-long leadership camp. This camp was designed for students just like him. Students that did not always fit in but had incredible leadership potential. Mr. Perez told us that attending camp that week changed the trajectory of his educational path.</p> <p>Parents had the opportunity to ask questions and many suggested that ACCESS should create something similar to that for our students. He asked parents to talk in small groups and provide suggestions and recommendations. Alejandra let the parents know that they would be sharing their suggestions in the "parent Feedback" part of the agenda. Parents would like to have Mr. Perez come back and do another presentation.</p> <p>Jim Perez- Gerente del Programa de Escuelas Seguras y Saludables habló con los padres sobre su trayectoria como aprendiz del idioma inglés. Su historia fue muy poderosa y fue bien recibida por los padres. Compartió con ellos cómo a menudo luchó por encajar en la escuela y fue discriminado por hablar español. Además, compartió con los padres que uno de sus maestros incluso cambió su nombre de Jaime a Jim. El Sr. Pérez dijo que el punto de inflexión fue cuando fue seleccionado para asistir a un campamento de liderazgo de una semana. Este campamento fue diseñado para estudiantes como él. Estudiantes que no siempre encajaban pero que tenían un potencial de liderazgo increíble. El Sr. Pérez nos dijo que asistir al campamento esa semana cambió la trayectoria de su camino educativo.</p> <p>Los padres tuvieron la oportunidad de hacer preguntas y muchos sugirieron que ACCESS debería crear algo similar para nuestros estudiantes. Pidió a los padres que hablaran en grupos pequeños y ofrecieran sugerencias y recomendaciones. Alejandra les hizo saber a los padres que compartirían sus sugerencias en la parte de la agenda "Comentarios de los padres". A los padres les gustaría que el Sr. Pérez regrese y haga otra presentación.</p>

<p>Special Announcements / Anuncios Especiales</p>	<p>Alejandra shared updates regarding COVID number at OCDE ACCESS and informed parents that we have COVID test kits available upon request. We can mail them to their homes or they can pick them up from our offices.</p> <p>Alejandra also shared that even though school districts around us are on summer vacation ACCESS students do not get summers off. We attend school year-round. That is the reason for ACCESS' modified day schedule.</p> <p>Alejandra compartió actualizaciones sobre el número de casos de COVID en OCDE ACCESS e informó a los padres que tenemos kits de prueba de COVID disponibles a pedido. Podemos enviarlos por correo a sus casas o ellos pueden recogerlos en nuestras oficinas.</p> <p>Alejandra también compartió que a pesar de que los distritos escolares que nos rodean están de vacaciones de verano, los estudiantes de ACCESS no tienen vacaciones de verano. Asistimos a la escuela todo el año. Esa es la razón por la que se modificó el horario de días de ACCESS.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente. <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA 2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela

	<p>3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs</p> <p>4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción</p> <p>5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA</p> <p>6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores</p> <p>7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI</p>	<p>Alejandra explained how we use our funds to support EL students. The state gives us money, specifically EL students. She used the example of a cupcake. All students get the cake portion. Depending on their needs they also get icing, sprinkles and we are like the cherry on top of it all. If we use these funds incorrectly the government can take away all of these extra funds to support our EL classified students.</p> <p>The Consolidated Application (ConApp) The Consolidated Application (ConApp) is used by the California Department of Education (CDE) to distribute categorical funds from various federal programs to county offices, school districts, and direct-funded charter schools throughout California.</p> <p>Annually, from mid-May to the end of June, each local educational agency (LEA), using the Consolidated Application and Reporting System (CARS), submits the spring release of the ConApp. The spring release documents participation in these programs and provides assurances that the LEA will comply with the legal requirements of each program. Program entitlements are determined by formulas contained in the laws that created the programs.</p> <p>The winter release of the ConApp is submitted via CARS from mid-January to the end of February each year and contains the LEA entitlements for each funded program. For each federal program entitlement, LEAs allocate funds for the program as indicated by the program requirements. The Local Control Accountability Plan or the LCAP is a three-year plan that describes the goals, actions, services, and expenditures to support positive student outcomes that address state and local priorities. The LCAP provides an opportunity for local educational agencies (LEAs) to share their stories of how, what, and why programs and services are selected to meet their local needs. The</p>

components of the LCAP for the 2021-2022 LCAP year must be posted as one document assembled in the following order:

- LCFF Budget Overview for Parents
- Annual Update with instructions
- Plan Summary
- Stakeholder Engagement
- Goals and Actions
- Increased or Improved Services for Foster Youth, English Learners, and Low-income students
- Expenditure Tables
- Instructions

Title III funds - these funds are to be used specifically for supporting English Language Learners. We use these funds to provide tutors, parent classes, teacher staff development and to purchase supplemental educational materials.

Federal Program Monitoring or FPM - Every four years we have a review of how we are using our funds. This is a check and balance that states utilize to see how we are using the funds provided for us to use with our students. ELAC and DELAC's role is to identify the needs of our EL students and how our funds should be utilized appropriately.

Alejandra explicó cómo usamos nuestros fondos para apoyar a los estudiantes EL. El estado nos da dinero específicamente para estudiantes EL. Ella usó el ejemplo de un pastelito. Todos los estudiantes reciben la porción de pastel. Dependiendo de sus necesidades también se les pone la crema, se espolvorean y somos como la cereza encima de todo. Si usamos estos fondos incorrectamente, el gobierno puede quitar todos estos fondos adicionales para apoyar a nuestros estudiantes clasificados EL.

La Solicitud Consolidada (ConApp) La Solicitud Consolidada (ConApp) es utilizada por el Departamento de Educación de California (CDE) para distribuir fondos categóricos de varios programas federales a las oficinas del condado, distritos escolares y escuelas autónomas financiadas directamente en todo California.

Anualmente, desde mediados de mayo hasta finales de junio, cada agencia educativa local (LEA), utilizando el Sistema consolidado de informes y solicitudes (CARS), envía el lanzamiento de primavera de ConApp. El comunicado de primavera documenta la participación en estos programas y proporciona garantías de que la LEA cumplirá con los requisitos legales de cada programa. Los derechos a los programas están determinados por fórmulas contenidas en las leyes que crearon los programas.

El lanzamiento de invierno de ConApp se envía a través de CARS desde mediados de enero hasta finales de febrero de cada año y contiene los derechos de LEA para cada programa financiado. Para cada derecho de programa federal, las LEA asignan fondos para el programa según lo indicado por los requisitos del programa.

El Plan de Responsabilidad de Control Local o LCAP es un plan de tres años que describe las metas, acciones, servicios y gastos para apoyar los resultados positivos de los estudiantes que abordan las prioridades estatales y locales. El LCAP brinda una oportunidad para que las agencias educativas locales (LEA) compartan sus historias de cómo, qué y por qué se seleccionan los programas y servicios para satisfacer sus necesidades locales. Los componentes del LCAP para el

año LCAP 2021-2022 deben publicarse como un documento reunido en el siguiente orden:

- Resumen del presupuesto LCFF para padres
- Actualización anual con instrucciones
- Resumen del plan
- Participación de los interesados
- Metas y acciones
- Servicios aumentados o mejorados para jóvenes de crianza temporal, estudiantes de inglés y estudiantes de bajos ingresos
- Tablas de gastos
- Instrucciones

Fondos del Título III: estos fondos se utilizarán específicamente para apoyar a los estudiantes del idioma inglés. Usamos estos fondos para proporcionar tutores, clases para padres, desarrollo del personal docente y para comprar materiales educativos suplementarios.

Monitoreo del programa federal o FPM: cada cuatro años tenemos una revisión de cómo estamos usando nuestros fondos. Este es un cheque y balance que los estados utilizan para ver cómo estamos usando los hallazgos proporcionados para que los usemos con nuestros estudiantes. El papel de ELAC y DELAC es identificar las necesidades de nuestros estudiantes EL y cómo nuestros fondos deben utilizarse adecuadamente.

Funding- we do not need to fundraise, we have money - we just need to know how to spend it. We have a couple of funding sources and ways that we get money. Title I, Title III, CSI, LCFF, and grants. Because we did not meet the graduation rate the federal and state government provided us with additional funding to raise that rate.

How we utilize our money

- Hiring tutors to support our english language learners
- PD or professional development so that we know our teachers are up to par in teaching the best and latest strategies for learning
- We use our money to buy technology and instructional supplies and equipment- focused on educational needs.
- Sometimes ask for building a pool or a school- we are limited on how we can spend our money- it must be instructional.
- Can use the money to send a parent to a conference. This year we sent parents and staff to the CAFE conference
- A parent wanted to know about what kind of conferences we were talking about for teachers? Parents? Yes, the conferences are for parents, staff, students and teachers. We can send anyone to the conference but they must be a parent or student currently enrolled in our program. Reach out the Title III team if you are interested in attending a conference.
- Follow up question- Does the conference need to be educational- yes, it must be related in some way.

Finanzas: no necesitamos recaudar fondos, tenemos dinero, solo necesitamos saber cómo gastarlo. Tenemos un par de fuentes de financiación y formas de obtener dinero. Título I, Título III, CSI, LCFF y subvenciones. Debido a que no cumplimos con la tasa de graduación,

	<p>el gobierno federal y estatal nos proporcionó fondos adicionales para aumentar esa tasa.</p> <p>Cómo utilizamos nuestro dinero:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Contratación de tutores para apoyar a nuestros estudiantes de inglés - PD o desarrollo profesional para que sepamos que nuestros maestros están a la par en la enseñanza de las mejores y más recientes estrategias para el aprendizaje - Usamos nuestro dinero para comprar tecnología y suministros y equipos de instrucción, enfocados en las necesidades educativas. - A veces pide construir una piscina o una escuela, estamos limitados en cuanto a cómo podemos gastar nuestro dinero, debe ser educativo. - Puede usar el dinero para enviar a un padre a una conferencia. Este año enviamos a los padres y al personal a la conferencia CABE - Un padre quería saber de qué tipo de conferencias estábamos hablando para maestros. ¿Padres? Sí, las conferencias son para padres, personal, estudiantes y maestros. Podemos enviar a cualquier persona a la conferencia, pero deben ser padres o estudiantes actualmente inscritos en nuestro programa. Comuníquese con el equipo del Título III si está interesado en asistir a una conferencia. - Pregunta de seguimiento: ¿La conferencia debe ser educativa? Sí, debe estar relacionada de alguna manera.
<p>End of Year Celebration - DELAC Attendance / ConApp / Celebración de fin de año - Asistencia a DELAC / ConApp</p>	<p>Parents were recognized and presented certificates over zoom for their attendance at DELAC meetings over the year. Hard copies of the certificates will be mailed home for the parents files. Most parents that attended our DELAC meetings this year attended more than one meeting.</p> <p>Los padres fueron reconocidos y presentaron certificados por zoom por su asistencia a las reuniones de DELAC durante el año. Se enviarán copias impresas de los certificados a casa para los archivos de los padres. La mayoría de los padres que asistieron a nuestras reuniones DELAC este año asistieron a más de una reunión.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>The parents were assigned into breakout rooms to provide feedback. They shared:</p> <ul style="list-style-type: none"> - The need for more spanish speaking staff at school sites - Longer school days - Frustrations with Contract Learning classroom schedules - Leadership camp opportunities for students to learn about their potential - They wanted to know why can't we create a school like Sunburst but make it mandatory for students to attend - Mentorship programs - After School sports or clubs - Parenting English classes - Bus passes for those that are far away - School issued IDs - Grants or scholarships for ACCESS graduates to attend community colleges

	<p>Los padres fueron asignados a salas de grupos para brindar comentarios. Ellos compartieron:</p> <ul style="list-style-type: none"> - La necesidad de más personal que hable español en las escuelas - Jornadas escolares más largas - Frustraciones con los horarios de clases de Contract Learning - Oportunidades de campamentos de liderazgo para que los estudiantes aprendan sobre su potencial - Querían saber por qué no podemos crear una escuela como Sunburst pero hacer que sea obligatorio que los estudiantes asistan - Programas de tutoría - Clubes o deportes después de la escuela - Clases de inglés para padres - Pases de autobús para los que están lejos - Identificaciones emitidas por la escuela - Subsidios o becas para graduados de ACCESS para asistir a colegios comunitarios
<p>Parent Resources / Recursos para Padres</p>	<p>- Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.</p> <p>- Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom</p> <p>- CHIRLA Resources - CHIRLA legal services in Orange County 714-430-8773; Immigrant Assistance Line 888-6CHIRLA; MediCal for all over the age 50 in the state of CA, coming 2022. Registration in emergency MediCal may speed up the enrollment process.</p>
<p>Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta</p>	<p>July 21, 2022 / 21 de julio de 2022</p>